STE JAARGANG No. 217 DINSDAG 17 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

ndanks perscensuur in Praag

Antisocialisten zetten Russen voet dwars

MOSKOU — Anti-socialistische krachten trachten in Tsjechoslo-akije hun posities in het staatsapparaat, de openbare organisaties, bonden van creatieve kunstenaars en in het bijzonder die bij de assa-propagandamedia te behouden. Deze klacht van het Kremlin erd gisteren verspreid door radio-Moskou en door het officiële Rus-sche persbureau Tass. Men ziet hierin een bewijs, dat de Russische iders pressie blijven uitoefenen op de Tsjechoslowaken om krachti-er maatregelen te treffen teneinde de toestand in hun land te nor-aliseren. Normalisering is de voorwaarde voor geleidelijke terug-ekking van de oostbloktroepen, die 25 dagen geleden Tsjechoslo-akije bezetten.

Valse uitleg gevreesd van Moskou-akkoorden

In de verklaring laat het Kremlin h voorzichtig optimistisch uit over herinvoering van de perscensuur het verbod op de vorming van euwe politieke groeperingen in jechoslowakije. Consequent uit-voerd kunnen deze maatregelen getwijfeld een belangrijke rol spe-n bij de normalisering van de toe-nd, zo heet het. Gewag gemaakt n gedeelten van de toespraak die rtijleider Dubcek zaterdag hield en waarin hij „de activiteit van anti-socialistische krachten in Tsjecho-slowakije erkende". De feiten to-nen volgens hem Kremlin aan dat voor een dergelijke verklaring alle reden is „aangezien de anti-socialis-tische elementen hun wapens niet hebben neergelegd. Zij zijn doende hun krachten te hergroeperen in een poging zich aan de huidige situatie aan te passen en zij proberen de leuze van „eenheid en consolidatie" aan te wenden om hun posities in het staatsapparaat, openbare orga-nisaties, kunstenaarsbonden en de massapropagandamedia te behouden", aldus de verklaring.

Valse interpretatie

„Anti-socialistische krachten ge-bruiken kranten, radio en televisie om een valse interpretatie te geven van de Tsjechoslowaaks-Russische topbesprekingen in Moskou", aldus de verklaring, waarin verder wordt gezegd dat het nauwelijks is aan te nemen, dat „zulke provocerende uit-latingen uit de Tsjechoslowaakse pers zullen verdwijnen zolang daar mensen blijven, die in de afgelopen maanden opruiende anti-socialisti-sche activiteiten hebben aange-voerd".

Deze week ondertekening cao CBH

WILLEMSTAD. — Morgenmid-g om half vijf houdt de Christe-e Bond van Havenarbeiders, BH, een vergadering, waarin de den zullen worden ingelicht over resultaten van het overleg tussen CBH en de Scheepvaart Vereni-ng Curaçao over een nieuwe col-tieve arbeidsovereenkomst. De eenkomst vindt plaats in de Sede lix Chacuto aan de Emmastraat.

De cao geldt voor de havenarbei-ers in vaste dienst. Zeer waar-chijnlijk zal deze week reeds de ndertekening plaats hebben. Dit l dan gebeuren in aanwezigheid an de heer P. van Zeil, die als ad-iseur voor de CBH is opgetreden ijdens het cao-overleg. De heer Van eil is bestuurslid van de Katholieke ond van Vervoerspersoneel. Hij erd ter beschikking gesteld van de BH door het Nederlands Katholiek akverbond.

Doopliturgie in Nederland erkend

AMSTERDAM.— Op een plechti-e gemeenschappelijke vergadering van het rk episcopaat in Nederland n de synodale commissie der evan-gelisch-lutherse kerk in het konink-rijk der Nederlanden in het Maarten Luther-huis in Amsterdam hebben kardinaal Alfrink en de president dier synode, drs P. Kok, de weder-zijdse doopliturgieën ondertekend.

Andere paus, andere mening over de „pil"

KOPENHAGEN — De pauselijke encycliek Humanae vitae over de geboorteregeling is geen onfeilbare uitspraak, aldus de aartsbisschop van Turijn, Michele kardinaal Pel-legrino. De Italiaanse kardinaal, die voor een tweedaags oponthoud in de Deense hoofdstad verbleef, onder-streepte op een persconferentie dat beginselen die in documenten van de-ze aard tot uitdrukking worden ge-bracht veranderd kunnen worden, en dat een volgende paus zich ook an-ders kan uitdrukken. Wanneer de paus in een wereldbrief zijn mening bekendmaakt, zo beklemtoonde kardinaal Pellegrino, dan moeten de katholieken haar met eerbied aan-vaarden. Weliswaar is het hun toe-gestaan om zelf uit te maken welk standpunt zij innemen.

Onderhandelingen over ontginning West-Suriname in Rotterdam hervat

DEN HAAG — In Rotterdam zijn de besprekingen hervat tussen de onderhandelingscommissie West-Suriname onder leiding van de heer I.A.R. Emanuels en vertegenwoordi-gers van een consortium, bestaande uit de Alcoa, Alcan, Billiton en Or-met. Bij de besrekingen van gisteren waren ook de minister-president, de heer J.A. Pengel, en de minister van mijnbouw, bosbouw en domeinen, de heer Ch. F. Calor, aanwezig.

Salazar van Portugal ernstig ziek

LISSABON — De toestand van de Portugese premier, dr Antonio Sa-lazar, die zich in een ijzeren long bevindt, is volgens een medische be-kendmaking van vanochtend „iets verbeterd". Salazar ligt nog in een coma en zijn linkerzijde is geheel verlamd. Volgens de laatste bekend-making heeft dr Salazar een rusti-ge nacht doorgebracht en is er een lichte verbetering in zijn ernstige toestand gekomen. Hij beweegt zijn armen maar is nog steeds bewuste-loos, aldus de medische bekendma-king.

Later in de ochtend is de biecht-vader van premier Salazar in aller-ijl naar het ziekenhuis gegaan waar-in de premier zich bevindt. Ook de Portugese minister van buitenland-se zaken is naar het ziekenhuis te-ruggekeerd, nauwelijks drie uur na-dat hij het verlaten had.

In een medisch bulletin werd gis-teravond gezegd dat de toestand van premier Salazar plotseling was ver-slechterd na een ernstige beroerte. Volgens het bulletin bestaat er géén hoop.

President Tomaz van Portugal heeft gisteravond enkele ministers en politici bij zich ontbonden nadat hij van de ernst van de toestand van premier Salazar op de hoogte was gesteld. De president staat voor de moeilijkheid, een premier ad inte-rim te wijzen. Veertig jaar lang heeft Salazar onafgebroken zijn plicht vervuld en tijdens de altijd korte perioden afwezigheid, was het niet nodig een voorlopige plaatsver-vanger aan te wijzen.

Israel waarschuwt Egypte voor tragedie

Schietpartijen aan grenzen opgelaaid

TEL AVIV. — De Israëlische radio heeft vanmorgen de Jordaanse be-volking ernstig gewaarschuwd in verband met het Jordaanse artillerie-bombardement op maandag van de Beit Sjean. De Jordaanse bevolking, aldus ds Israëlische radio, moet goed beseffen dat elke aanval op burger-lijke doelen in Israël een heftige reactie van onze kant zal uitlokken die tot verwoestingen en tragedies in Jordanië zal leiden.

Inmiddels is ds Israëlische ar-tillerie vanmorgen begonnen met de beschieting van het Jordaanse ge-bied, waar de Jordaanse artillerie staat die Beit Sjean heeft gebom-bardeerd. Een militaire woordvoer-der in Amman deelde mee dat de Israeliërs vanmorgen het vuur heb-ben geopend op de plaats Irbid. Drie mensen liepen verwondingen op en twee huizen werden beschadigd.

Fatale vergissing

Generaal Mosje Dajan, de Israë-lische minister van defensie, waar-schuwde Egypte intussen dat het een fatale vergissing zou zijn Ara-bische strijdkrachten over het Suez-kanaal te zenden in een poging de kwestie Midden- Oosten door mid-del van geweld te regelen.

Naar aanleiding van geruchten volgens welke de Egyptenaren een nieuw offensief tegen Israël zouden beramen, zei Dajan op een bijeenkomst van zijn partij: „Ik hoop dat de Egyptenaren — met alle tanks en kanonnen die zij hebben — geen fatale vergissing zullen begaan. Het uitbreken van vijandelijkheden zou van Israë-lische zijde gezien onmenselijk zijn, maar voor de Egyptenaren zou het een tragedie zijn."

Ook de bevelhebber van de strijd-krachten, generaal Barlev, liet een waarschuwend geluid horen. Hij zei dat Israël militair thans sterker is dan vóór de zesdaagse oorlog van vorig jaar.

Helft Fransen niet achter Humanae vitae

PARIJS.— Het Franse instituut voor onderzoek van de publieke opi-nie heeft een aantal Fransen ge-vraagd of zij van mening zijn dat de rooms-katholieken de richtlijnen met betrekking tot de pil, zoals vast-gelegd in de pauselijke encycliek Humanae Vitae, wel of niet moe-ten volgen. De antwoorden luiden als volgt: 36 pct was van mening dat die richtlijnen inderdaad opge-volgd moeten worden, 50 pct meen-de van niet en 14 pct sprak zich hierover niet uit.

Op de vraag of men geloofde dat de meerderheid van de rooms-katho-lieken deze richtlijnen inderdaad zal opvolgen, antwoordde 19 pct beves-tigend en 61 pct ontkennend — 20 pct gaf geen mening.

Radio-uitzending Ajax-Neurenberg

WILLEMSTAD. — De uitzending van de voetbalwedstrijd Neuren-berg — Ajax begint morgenmiddag reeds om half twee 's middags via de CUROM. De wedstrijd geldt voor het toernooi om de Europa beker voor landskampioenen. Morgen-avond om half negen wordt de uit-zending herhaald. Hierdoor vervalt het jazz-programma Jazzes. Het pro-gramma Pijama Kokteel vindt nor-maal doorgang.

● *Voor een bezoek van ongeveer een maand arriveerde vrijdagmiddag gouverneur mr N. Debrot met zijn echtgenote op Schiphol. Het bezoek van de heer Debrot aan Nederland draagt een deels zakelijk, deels persoonlijk karakter.*

Miljoenennota ingediend

Verlaging belastingen, verhoging tabaksaccijns bij tekort 2,5 miljard

DEN HAAG. — Onze economie bevindt zich thans in de fase van een conjunctureel herstel. Een beheerste voortzetting daarvan maakt „een voorzichtig begrotingsbeleid" noodzakelijk. Minister dr H. J. Witteveen zegt dit in de vandaag aan de tweede kamer aangeboden miljoenen-nota, waarin het geraamde tekort wordt becijferd op 2.540 miljoen gulden (alles Ned. crt). Richtsnoer bij de opstelling van de miljoenennota is de gedachte geweest dat de rijksfinanciën, in hun totaliteit en in onderdelen, een zo groot mogelijke bijdrage dienen te leveren tot een verdere groei van de welvaart en welzijn in al hun facetten. Voortgaan op de weg naar een evenwichtige groei", zo luidt dan ook het hoofdmotief van de mil-joenennota 1969.

In de miljoenennota 1969 wordt onder meer voorgesteld:

Een verlaging van de loon- en inkomstenbelasting voor hen, die slechts een bescheiden inkomen heb-ben (verhoging van de belastingvrije voet);

Een verhoging van de accijns op sigaretten en kerftabak, waardoor de prijs van bijvoorbeeld een pakje sigaretten wordt verhoogd van 1,50 tot 1,75 gulden.

In de begroting zijn „belangrijke bijdragen" uitgetrokken, niet alleen voor een gerichte bevordering van de blijvende werkgelegenheid, maar ook voor het opvangen van de be-staande werkloosheid.

Bij de vaststelling van het uitga-venbeleid, zo blijkt uit de miljoe-nennota, is onder meer veel aan-dacht geschonken aan de ontwik-kelingshulp, aan de bevordering van technologisch onderzoek en industrië-le ontwikkelingsprojecten en aan verkeersvoorzieningen in de steden en is er anderzijds naar gestreefd de uitgaven te beperken. In de mees-te gevallen betreft dit een afremming van de groei.

Negatief saldo

Het ontwerp van de rijksbegroting 1969 (inclusief aanvullende posten) geeft het volgende beeld:

Uitgaven ...... 26.093 miljoen gulden
Ontvangsten 23.553 miljoen gulden

Saldo .... 2.540 miljoen gulden

Het geraamde tekort (berekend over de totale dienst, waarin alle kapitaaluitgaven van het rijk, zoals investeringen, zijn begrepen) is rond 250 miljoen gulden lager dan het vorig jaar geraamde tekort voor 1968. Hierbij is er nog geen reke-ning mee gehouden dat het rijk de financiering heeft overgenomen van de investeringen op grond van de wet op het voortgezet onderwijs (driehonderd miljoen gulden meer dan in 1968).

De dekking van de financierings-behoefte van het rijk, waarbij onder meer rekening is gehouden met een nieuw aanzienlijk tekort van het gemeentefonds, zal zoveel mogelijk op de kapitaalmarkt moeten geschie-den.

In een slotbeschouwing zegt mi-nister Witteveen onder meer, dat de voor het lopende jaar verwachte produktiestijging alleszins bevredi-gend genoemd mag worden. Verheu-gend, niet in de laatste plaats uit een oogpunt van kostenontwikkeling, is daarbij de tot dusverre vastge-stelde groei van de arbeidsproduk-tiviteit. Wel zal de arbeidstijdver-korting daarop de eerstkomende tijd enige drukkende werking uitoefenen.

Samenvatting

Een samenvattend beeld van de uitgaven naar onderwerpen van staatszorg volgt hieronder:

	Oorspronkelijk vastgesteld 1968	Vermoedelijke uitkomsten 1968	Ontwerpbegroting 1969
Algemeen bestuur	941	1.057	1.034
Militaire uitgaven	3.238	3.299	3.482
Buitenlandse betrekkingen	614	612	700
Suriname en Nederlandse Antillen	**136**	**127**	**154**
Justitie en politie (inclusief civiele verdediging)	1.116	1.191	1.258
Verkeer en waterstaat	2.308	2.439	2.611
Handel en nijverheid	526	537	668
Landbouw en visserij	926	947	1.044
Onderwijs en wetenschappen	5.770	6.102	6.777
Cultuur en recreatie	494	500	567
Sociale voorzieningen	2.660	2.688	2.997
Volksgezondheid	224	234	252
Volkshuisvesting:...			
Huursubsidies	239	280	292
Leningen woningwetbouw	2.101	2.121	2.000
Overige uitgaven volkshuisvesting	132	133	147
Oorlogsschade	15	19	14
Nationale schuld (aflossingen verminderd met afschrijvingen)	1.635	1.677	1.829
Afschrijvingen	170	170	190
Reserve ten behoeve van prijsstijging als gevolg van de invoering van de nieuwe omzetbelasting	—	—	85
Aanschaffingen via Rijksinkoopbureau	—	—	8
	23.245	24.133	26.093

Afrikaans topberaad geeindigd

ALGIERS — De vijfde topconfe-rentie van de veertig landen omvat-tende organisatie voor Afrikaanse eenheid is maandag na vier dagen in Algiers geëindigd. In september vol-gend jaar zal men in Addis Abeba, de hoofdstad van Ethiopië, opnieuw bijeen komen.

Op de slotbijeenkomst sprak o.a. de Nigeriaanse delegatieleider, Awo-lowo, die een pleidooi hield voor de ondeelbaarheid van elke lidstaat. Zondag namen de gedelegeerden een resolutie aan waarin zij zich uit-spraken voor de eenheid van Nige-ria. De landen die Biafra hebben er-kend, stemden tegen en twee lid-staten, Rwanda en Botswana, ont-hielden zich van stemming.

„Uitvluchten Dick"

NEW YORK. — „Uit-vluchten Dick". Dat is de bijnaam die demo-cratische partijfunc-tionarissen in de Ver-enigde Staten de repu-blikeinse presidents-kandidaat Richard Nixon hebben gegeven omdat de tegenstander van hun kandidaat, vice-president Hum-phrey, zijn mening over kwesties als Viet-nam, de rassenonlus-ten, ratificatie door de senaat van het non-proliferatie-verdrag en controle op het vuurwapenbezit nog steeds niet goed duide-lijk zou hebben ge-maakt.

Humphrey en zijn naaste medewerkers pleegden maandag in Washington overleg over de uitslagen van de opiniepeilingen van het afgelopen weekein-de die een duidelijke voorsprong voor Nixon te zien gaven en vol-gens welke Humphrey zelfs minder aanhang zou hebgen dan de on-afhankelijke kandi-daat en voorstander van rassenscheiding George Wallace.

Humphrey's cam-pagneleider Lawrence O'Brien zei: „We zul-len niet toestaan dat hij (Nixon) op deze wijze doorgaat. „Uit-vluchten Dick" zal eenvoudig niet zeven weken lang recht-streeks positie kiezen kunnen blijven ontwij-ken".

In democratische kringen meent men dat Nixon met zijn plei-dooien voor orde en rust knipoogt naar de tegenstanders van ras-sengelijkheid. In een boek dat volgende maand wordt uitgege-ven, schrijft Hum-phrey onder meer: „De zeer gevaarlijke kan-didaat van de derde partij voor het presi-dentschap dankt zijn politieke bestaan uit-sluitend aan de angst en haat die door de rassenkwestie is ge-groeid" en „besluiten die deze zomer zijn genomen doen veron-derstellen dat de repu-blikeinse kandidaat op dat gebied wedijvert met de onafhankelijke kandidaat".

Van republikeinse zijde zijn de democra-tische beschuldigingen als een „lage campag-netactiek" van de hand gewezen.

Watersnood in Engeland en Frankrijk

LONDEN. — Als gevolg van zware regenval wordt zuidoost-Engeland geteisterd door overstromingen, die tot dusver twee doden hebben ge-eist; twee mensen worden boven-dien vermist. Honderden mensen zijn dakloos geworden en aan de oogst is een nog niet te schatten schade aan-gericht.

Ook de Franse Riviera heeft zwaar geleden van de met storm gepaard gaande regenbuien die al drie dagen aanhouden. De schade wordt geschat op tientallen miljoenen guldens. Tot dusver is melding gemaakt van één dode. In Provence ging op sommige plaatsen de wijnoogst verloren.

Storm op de Noordzee en Oost-zee heeft gisteren een mensenleven geëist. In weersverwachtingen voor de scheepvaart wordt voorspeld, dat het slechte weer nog tenminste twee tot drie dagen zal aanhouden.

Ook in Italië heeft men te lijden van de gevolgen van buitengewone atmosferische omstandigheden, die in sommige delen van Europa heer-sen. In het noorden van Italië heb-ben orkanen en overvloedige regen grote schade veroorzaakt. De zuide-lijke gebieden van Italië worden geteisterd door de Sirocco, een zuid-oostelijke, uit Afrika afkomstige wind. In talrijke delen van zuid-Italië en Rome regent het water en zand.

Kranten verboden in Tsjechoslowakije

PRAAG.— Het blad van de Slo-waakse communistische partij, Smer, is maandag op last van de Russen een verschijningsverbod opgelegd. Nova Svoboda, een blad dat in Ostrava uitkomt, is zaterdag weer door Rus-sische militairen bezet. Deze hadden het gebouw begin vorige week ont-ruimd.

Harttransplantatie in Colorado (VS)

DENVER.— Chirurgen van de uni-versiteit van Colorado hebben zon-dagochtend een harttransplantatie verricht. De toestand van de patiënt was maandagmiddag „bevredigend". Men wilde de naam van de donor noch die van de persoon die het hart

● *Met een groots feest in het Lido te Parijs heeft de Franse zingende ambassadeur Maurice Chevalier zijn 80ste verjaardag gevierd. Ook de 20 Blue Bell Girls waren aanwezig, ieder met een taartje met twee kaarsen. Rechts op de foto een vrolijke Chevalier, die deze hulde kennelijk wel kon waarderen.*

Agenda Curacao

Bioscopen:
Roxy: 19.00 — 21.00 I tabu nr. 2.
West-end: 19.00 — 21.00 Namu the killer whale.
Cinelandia: 19.00 Shame of patty Smith.
21.00 Is Paris burning?
Drive-in: 19.00 — 21.00 A man for all seasons.
Cine-Rio: 20.00 Vrouwen als smokkelwaar.
Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 Katten.
Asiento: filmliga: 20.30 Lemonade Joe.
Cine-truck: Hedenavond te Buena Vista en morgenavond te Juan Domingo.
Botica's Otrabanda: del Pueblo, tel.: 23718.
Punda: Juliana, **tel.:** 12400.
Diversen:
Tentoonstelling: Studio The Attic gesloten.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
Filmliga: 20.30 Lemonade Joe — Asiento.
Concert: 20.30 Orfeon Crescendo en tenor Ottmar Fraai — Centro Pro Arte.
Curom: 22.00 — 23 00 Wally, weet het wel.
Studium generale: 20.15 dept. v. onderwijs. **Spreker:** prof. dr. Lever. **Ond:** Het ontstaan van het leven.
Spreker: prof. dr. Huizinga. **Ond.:** Populatie-genetica.

Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 show.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
29.00 show.
Flamboyant beach hotel:
Mango room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Norman Moron en combo.
Holiday Inn hotel:
The night watch:
21.00 Optreden Billy Maxted en zijn Manhattan jazz band.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.

CUROM

17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.: 18.15 Progr. CCC; 18.45 Progr. voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP, 19.15 Discovaria; 20.30 Franse progr. 21.00 Progr. en uur voor U; 22.00 Nieuws; 22.05 Wally weet het wel; 23.00 Sluiting.
TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 The whirlybirds; 18.30 Moslim pres.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Gentle ben; 19.30 Nos tera (Optreden James Dunker); 20.00 He and She; 20.30 Gilligan's island; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Movie 8 (Film: Montana); 22.30 Knockout.

WOENSDAG

Bibliobus:
11.00 te Westpunt (voor kerk).

Perken tebuiten gegaan

WASHINGTON. — In de wilde „eeuw van afwijzing", waarin wij leven, zou niets je nog mogen verbazen. Maar ik was wel van mijn stuk gebracht onlangs te moeten lezen over honderd vrouwen die hebben gedemonstreerd tegen de Miss Amerika-poppekast in Atlantic City, tegen „belachelijke schoonheidsnormen, die van de Amerikaanse vrouwen slavinnen maken". De demonstranten droegen spandoeken, waarop de „vernederende clownerie" aan de kaak werd gesteld, en ze zetten ook vuilnisbakken neer, waarin ze hun corsetten, lippenstiften, krulspelden, valse oogwimpers en haarnetjes wierpen. Het besluit en tevens het meest tragische deel van het protest was dat verscheidene vrouwen in het openbaar hun beha's in brand staken.

Hoewel ik altijd aan de zijde van demonstranten heb gestaan, ben ik toch van mening dat deze demonstratie in Atlantic City te ver is gegaan. Protesteren tegen een systeem of instelling is tot daaraantoe, maar het is iets geheel anders om de wet in eigen hand te nemen en je beha in brand te steken.

Met te eisen dat vrouwen afzien van alle schoonheidsmiddelen, met inbegrip van valse oogwimpers, haarnetjes, haarverf, corsetten en dat soort dingen, opdat zij op gelijke voet komen te staan met de man, probeerden deze welwillende maar misleide vrouwen alles te vernietigen wat dit land lief is.

Het is een bekend feit dat de Amerikaanse vrouw, hoe mooi zij ook is, alle beschikbare hulp nodig heeft. Vele jaren hebben nu reeds honderdduizenden wetenschapsmensen er aan gewerkt en zijn miljarden dollars gespendeerd aan het vinden van nieuwe methoden om van de Amerikaanse vrouw de aantrekkelijkste, verleidelijkste en meest onweerstaanbare vrouw ter wereld te maken. Waar de natuur faalde, slaagde het Amerikaanse kunnen en dank zij onze wetenschappelijke vindingrijkheid is het nu voor niemand meer mogelijk om te zien waar God ophoudt en Maidenform begint.

Deze goedbedoelende spandoekendraagsters menen dat zij de vrijheid en sexuele onafhankelijkheid kunnen verkrijgen door af te rekenen met schoonheidsuitrustingstukken, die de Amerikaanse vrouw zo hard nodig heeft. Natuurlijk is het tegendeel waar. De Amerikaanse man heeft zich er zó op gericht om vooruit te komen in de economische gemeenschap van de Verenigde Staten, dat hij ondanks alle hulpmiddelen, welke de vrouw thans gebruikt, nauwelijks aandacht aan haar schenkt.

Indien de gemiddelde Amerikaanse vrouw al haar schoonheidsprodukten opgaf, zou ze er uitzien als Magere Hein en zou er voor de Amerikaanse man geen enkele reden meer zijn om iets met haar te maken te hebben.

De demonstranten denken een ommekeer teweeg te brengen door alle vrouwelijke make-up weg te smijten, maar in werkelijkheid draaien zij de klok terug tot de dagen van vóór de beschaving, toen mannen en vrouwen er hetzelfde uitzagen en hetzelfde geurden. In die tijd, als we de grottekeningen mogen geloven, deden de mannen niets anders dan vrouwen met knotsen op het hoofd slaan. Pas nadat de vrouwen zich begonnen in te smeren met rose bloemblaadjes, stof op hun wangen en rode klei in hun haren deden, hielden de mannen er mee op ze van hort naar haar te slaan.

Zoals we hebben kunnen zien in Chicago, zijn er nog tal van mannen, die graag vrouwen met knotsen op het hoofd zouden slaan als ze daartoe ook maar de kleinste aanleiding kregen en er bestaat geen beter excuus voor het slaan van een vrouw dan dat ze er precies als een man uitziet.

Als de vrouwen van Atlantic City tegen de Miss America schoonheidsvertoning wilden protesteren, omdat die lelieblank is, dan valt daar iets voor te zeggen, en als ze dat wilden doen, omdat het zo een vervelende zaak is, is ook dat een geldige reden.

Maar als ze jonge Amerikaanse vrouwen gaan vragen om hun beha's te verbranden en hun valse oogwimpers weg te gooien, dan moeten we zeggen dat de afwijzing in dit land de grens van het toelaatbare heeft overschreden.

ART BUCHWALD

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
16/9 (23.30) — 21/9 (07.30) R.E. Hollander tel. 0-44282 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 16/9 t/m vrijdag 20/9 H.J. Plantijn, tel. 0-44062 Alexanderlaan 3, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIP'S AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 16/9 t/m vrijdag 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
16/9 (23.30) — 20/9 (06.30) E.M.H. Agnes tel. 0-44054

14.00 te Barber (voetbalveld).
Catechisatie: 17.30 kind. 15 t/m 17 jr. — Fortkerk.
Cursus: 17.30 — 18.30 Machineschrijven — bc Sta. Maria.
09.00 — 11.00 Naaicursus — hobbyhuis Pasa Tempu, St. Michielsweg 22.
Atletiek: 16.00 — 18.00 training — Olympic — Rifstadion.
Tentoonstelling: 09.00 — 11.30/15.30 — 18.00 permanente tent. + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic Windstraat 13.
Uitzending: 13.30 Voetbalwedstr. - Ajax vs Neurenberg — Curom.

CUROM

06.30 Opening; 06.33 Progr. Bon dia — Goede morgen; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muziek; 09.00 Progr. muzikale tombola; 10.00 CCC-progr.; 10.15 Voor elck wat wils; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muz.; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Musica popular; 16.00 Ora supersonico.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 edio hora; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Volksontw. + Cult.; 19.20 Boca dushi; 19.30 The flying nun; 20.00 NYPD; 20.30 Family affair; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Nos tera; 22.00 TV per luchtpost; 22.30 Twilight zone.

BEURS VAN NEW YORK

	16/9	13/9		16/9	13/9
Alum. Corp	69 3/4	68 3/8	KLM	58	58 3/4
Amerada	86 3/8	86 1/2	McDonnel	46 3/4	46 7/8
Amer.Tel en Tel	52 3/4	52 3/8	Monsanto	52 1/8	52 1/2
Anaconda	48 3/8	48	Nat. Cash reg.	134	133 3/4
Beth. Steel	29 5/8	29 1/4	Olin Math.	35 1/4	35 1/4
Boeing	56 1/2	56 3/4	Pennsylv. Centr.	64 5/8	64 5/8
Brit. Am. Oil	42 5/8	42 1/4	Philips petr.	69 3/4	68 1/2
Canadian pac.	62 1/2	61 1/8	Rep.steel	41 7/8	42 1/4
Caterpillar	43	41 3/4	Reynolds tob.	40	39 3/4
Chrysler	69 3/8	68 1/2	Royal Dutch	53 3/4	53 1/2
Columbia	29 7/8	30	Sears Roeb.	69 1/8	68 1/8
Cons. Elec.	35 3/8	35	Shell oil	68 1/8	68 3/8
Dupont de Nem.	160 3/4	161 1/4	Sperry rand	46 5/8	46 3/8
Westerban	38 1/8	38 1/4	Stand.Oil Cal.	67 1/8	66 1/2
Ford	53 5/8	52 3/4	Stand.Oil N.J.	78 1/4	78 1/2
Gen. Elec.	87 1/4	86 1/4	Texas instr.	105	103 5/8
Gen. Motors	84	82 1/8	Twent.Cent Fox	33 1/2	33 1/8
I.B.M.	336	337 1/2	U.S. steel	40 3/8	39 7/8
Int. Nickel	37	37	Westingh. toc.	75 7/8	76 3/4
ITT	53 1/2	54 1/8	DOW Jones	921.56	917.21

BEURS VAN AMSTERDAM

	17/9	16/9		17/9	16/9
A.K.U.	92.60	93.10	Ant. Brouwerij	—	—
Hoogovens	121.90	120.00	Ant. Verf	171	171 3/4
Philips	147.00	148.20	Aruba	132	130
Unilever	133.50	135.20	Goldmines	141.50	141.80
K.Z.O.	184.20	184.50	Sur. Brouwerij	—	—
Kon. Olie	191.50	192.30	Converto	986	985
K.L.M.	—	187.50	Interunie	206.50	206
K.N.S.M.	115 1/4	116 5/8	NEFO	101.50	102
Nievelt-Goudriaan	127 5/8	131 3/4	Robeco	249.90	254.50
V. Ommeren	184	181 3/4	Rolinco	221.00	221.50
Scheepv. Unie	132 1/2	133 3/4	Utilico	124.00	124.50
Alg. Bank Ned.	258 7/8	257	Alcan Alum.	27 1/2	28
Nat.Nederlanden	700 1/4	706	Ned. Ant. 6-1/2 '67	99 1/4	99
Ngombezi	63 1/2	64	Ned. Ant. 5 '60	87 1/4	87 3/4
Bergh en Jurgens	201 3/4	202	Ned.Ant. 4-1/2 '59	91 5/8	91 1/4
v. Berkel	166	166 1/2	Ned.Ant. 4-1/2 '62	86 5/8	86 7/8
Bredero Ver. Bedr.	506 1/2	512	Albert Heijn	258.00	259
Calve	905	908	Firgoss	580	547 1/2
Cur. Handelmij.	170	171 1/2	Bols	217.00	218.50
Excelsior	66	67 1/4	Behrmann Tetterode	563	563
Fokker	460	460	Beyenkorf	643	645
v. Gelder	153	155	Elsevier	470	470
Gist-Brocades	745	745	Lnineken Bel.en Beheer	—	736
v.d. Grinten	185.00	190	Naarden	660	670
Hagemeijer	149.80	148.50	Ver.Ned.Uitgeversbedr	240.00	242
Heineken	—	763	Wereldhaven	590	575
Internatio	351	354	Wessanen	106.00	105.50
Kon.Ned.Papier	187	187	1e Ned. Verz. Mij.	480	499
Celler	279	275 1/2	Ika Bel. Mij.	199.80	199.50
OGEM	96.50	96.50			
Rijn-Schelde	155	157	**ANP indices**		
Scholten Honig	69.80	69	Intern. Conc.	637.1	639.8
T. en D. Verblifa	93.90	91.50	Industrie	397.4	398.8
Varossieau	178	182	Scheepv.	118.1	118.3
V.M.F.	154	—	Banken	212.3	212.6
Wilton-Fijenoord	—	—	Handel	192.3	193.2
Billiton II	163.80	165.50	Algemeen	442.8	444.6

Slagschip op weg naar Vietnam

WASHINGTON — De New Jersey, het ruim 54.000 ton metende Amerikaanse slagschip van de Iowa-klasse, is vorige week uit zijn basis Long Beach vertrokken naar de Golf van Tonkin.

Na oefeningen bij de Hawaii-eilanden zal de New Jersey zich met zijn 16 inch-stukken eind van de maand bij de zevende vloot voegen. Het slagschip werd uit de „mottenballen" gehaald om de taak van de marine-luchtmacht te verlichten. De batterijen kunnen wegen, bruggen en kustinstallaties van Noord-Vietnam bereiken zonder dat het schip door Noordvietnamees geschut in gevaar kan worden gebracht.

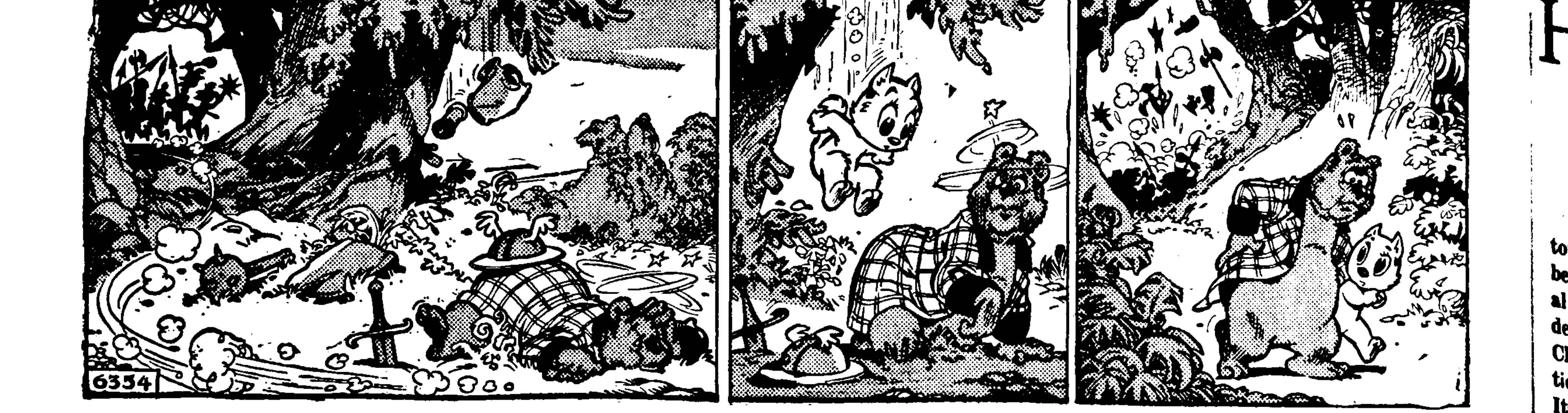
De slagschepen van de Iowa-klasse hebben in oorlogstijd 2700 en in vredestijd tweeduizend bemanningsleden.

Beursberichten

NEW YORK — Gisteren zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs bij levendige handel weer gestegen. Verscheidene sectoren waren vaster gestemd dan vorige beursdagen. Vooral auto- en staalfondsen van de elektronische industrie deden het goed. In luchtvaartfondsen, die vrijdag vast waren gestemd, ging nog steeds iets om. Deze sector kreeg ook enige winstnemingen te verwerken. De hele dag was het aantal koersverbeteringen groter dan het aantal koersdalingen. Tegen slot kwamen er nog enige winstnemingen los. De omzet was vergeleken met vrijdag behoorlijk. Deskundigen achtten gunstige tekenen de veerkracht die vele sectoren te zien gaven en het feit dat de markt andere leidende sectoren voor koersstijging wist te vinden. Er werden 1554 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 729 hoger, 595 lager en 230 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 13.260.000 stuks, de obligatieomzet 15.790.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor industriefondsen sloot op 921.56.

AMSTERDAM. — Na een licht verdeelde opening zakten de hoofdfondsen later in door gering aanbod in een vrijwel lege markt, waardoor deze fondsen zwak sloten en vrijwel op het laagste punt van de dag. Alleen hoogovens was goed prijshoudend. Cultures verdeeld, scheepvaarten en staatsfondsen gemakkelijker.

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE



6353. — Tom Poes wachtte even, totdat hij de vogels zag opstijgen, en toen holde hij opnieuw de poort uit. Heer Bommel kwam hem reeds tegemoet, want ongerustheid en zelfverwijt plaagden hem.
„Goed, jonge vriend", sprak hij opgelucht de vluchtende Sollideeërs naogend. „Heel goed. Ik had het zelf kunnen doen."
Tom Poes schonk echter geen aandacht aan deze prijzende woorden. Tot zijn schrik zag hij achter heer Ollie een beweging tussen de bomen en hij begreep onmiddellijk dat er gevaar dreigde.
„Pas op!" riep hij. „Achter u! Een aanval!"
Zo roepende sprong hij in een boom en verdween tussen de takken. Heer Bommel bleef echter als aan de grond genageld staan. Hij wierp verwilderde blik om zich heen en daar had hij alle reden toe. hem kwam een drom bewakers de poort uit rennen met de opdr om hem opnieuw te vatten, en achter hem sprong een groep standers de helling af om het kamp te overmeesteren. De beide scharen troffen elkander op de open vlakte en sloegen onder het van „Leve de Bevrijding" op elkander in. De ongelukkige heer zodoende voor de zoveelste maal in deze geschiedenis onder de gelopen zonder dat hij aan het gevecht kon deelnemen......

ZILVER IN COLORADO
KARL MAY



44—11. — De „Boss" hield uitnodigend de deur voor mij open, maar het gegrom erachter deed mij zijn uitnodiging in de wind slaan. Hij wierp even een blik in het vertrek, dat wij juist wilden betreden en snauwde: „Koest Nero!" Hij wendde zich weer tot mij. „Kom gerust verder. Nero luistert onvoorwaardelijk naar mij." Schoorvoetend ging ik het vertrek binnen en zag, dat een jonge vrouw een kalf van een hond aan de lijn tegenhield. De hond keek gemeen naar mij en liet zachtjes grommend zijn gebit zien, maar hij kwam niet van de plaats. De jonge vrouw was van een uitdagende schoonheid, maar een tikkeltje ordinair, vond ik. Ik kon mij overigens niet voorstellen dat een eerzame vrouw zich onder deze bandieten zou mengen en hierin kreeg ik gelijk. „L ons alleen, Sheila", beval de „Boss" en Sheila verdween ijlings, Nero gelukkig. De houding van de „Boss" tegenover mij was ge veranderd. „Had je mij zojuist niet beledigd, dan zouden wij op van gelijkheid hebben geconverseerd. Nu blijf je daar staan en beantw mijn vragen." Onverschillig deed ik wat hij zei. Hij ging achter bureau zitten en legde de vingers tegen elkaar. Een paar minuten keek hij mij zo aan. Toen begon hij: „Ik zal je zeggen waarom ik hierheen heb gebracht."

Scheepsberichten

TANKERS Atys 16 150 nno vn Cur nr Thameshaven 28 te Thameshaven vewacht; Cinulia 16 630 ozo vn Bermuda nr Stanlow; Khasiella 17 te Stanlow verwacht; Kylix 30 te Cur verwact; Philine 16 360 0 vn Parbo nr Cur; Vlieland 16 70 22 vn Cork nr Cur 27 te Cur verwacht.

K.N.S.M. Adonis 16 100 n vn San Salvador nr Kingston; Ammon 16 440 no vn Santa Maria nr Georgetown; Anglokust 17 vn Kingston nr Pto. Barrios; Aristoteles 16 490 no van Georgetown nr Georgetown; Ceres 16 verwacht te Cur; Charis 16 420 wnw vn Finistere nr St. Maarten; Ganymedes 16 210 n vn Azoren nr Adam; Hercules pass. 16 Gibraltar n r Napels; Isis 16 vn Freeport nr New Orleans; Jason 16 vn St. Maarten nr San Juan; Kreon 16 vn Porto Mattias nr Belize; Ladon 16 te Houston; Marathon 16 65 zw vn Landsend nr Cur; aMron 16 400 nnw vn Pto. Rico nr Aruba; Medon 16 vn La Guaira nr Port of Spain; Mennon 16 7 n vn Punta Alecrezia nr Maracaibo; Mercurius 17 verwacht te arbados; Palamedes 16 350 no vn Finistere nr Rdam; Pericles 16 160 n vn Flores nr St. Croix; Prins der Nederlanden 17 vn Kingston nr Southampton; Prinses Margriet 16 200 n vn St. Thomas nr New York; Sinon 16 230 nno vn St. Maarten nr Barbados; Solon 16 110 n vn Pto. Rico nr Savannah; Ulysses 6 vn Kingston nr Savannah.

Oordeel Nederlands expert:

Suriname, „toeristisch bekeken, een juweel"

PARAMARIBO. — Toeristisch bekeken is Suriname een juweel, en het is ongelooflijk wat er te bieden is, aldus drs J. F. Wijsen, directeur van het departement van economische zaken in Nederland, op een persconferentie in hotel Torarica. Als gevolg van het jongste bezoek van minister J. A. Bakker werd drs Wijsen door de Surinaamse regering uitgenodigd om haar te adviseren op het gebied van het toerisme.

Dit bezoek heeft bijna twee weken geduurd en verwacht wordt dat binnen een maand een rapport voor de Surinaamse regering zal worden uitgebracht.

Er zal nog het een en ander moeten worden gedaan om te komen tot bevordering van het toerisme. Zo zal er met een verhoogd tempo de verbetering van de oost-west-verbinding ter hand moeten worden genomen, aangezien Albina niet bepaald ontwikkeld kan worden omdat het 's avonds wegens de oeververbinding Driedijk-Stolkertsijver niet kan worden bereikt. Aan de hotelaccomodatie moet eveneens aandacht worden besteed, gelet op het feit dat over ca twee jaar de jumbo-jets met 400 passagiers zullen landen. Paloemeu zal bij de ontsluiting van het binnenland ook moeten worden opgenomen, evenals Wageningen aangezien dit ook een toeristische attractie vormt.

Het openlucht-museum te Nw-Amsterdam is ideaal. Er moet meer op verantwoorde wijze propaganda worden gemaakt. De heer Joop Geesink, belast met de uitvoering van recreatie-projecten op de Ned. Antillen en in Paramaribo op doorreis, was eveneens op de persconferentie aanwezig, alsmede drs E. Jonkers en de heer Schilder.

Laatstgenoemde heren zijn vertegenwoordigers van Nederland in Suriname voor ontwikkelingsprojecten. De heer Geesink, die enthousiast is over het openluchtmuseum te Nw-Amsterdam, hoopt omstreeks december in Suriname terug te keren voor verder advies.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 2430
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 2436
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 3821
J. C. Maas (hoofdred.) 2438
O. Chatlein (red.-verslagg.) 2432
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 1217
A. Jeuken (fotograaf) ... 3697
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 123
Huisaansluitingen:
A. M. Franken (fotograaf) 163

Virgil Georghiu in Parijs beroofd

PARIJS. — Virgil Georghiu, Roemeense orthodoxe geestelijke dichter en auteur, is zaterdag Parijs beroofd. Volgens de politie werd zijn auto door een jonge vrouw aangehouden. Georghiu werd vervolgens door een man met revolver aangevallen en beroofd.

Georghiu's boek Het 25ste uur in dertig talen vertaald en er reeds een miljoen exemplaren verkocht.

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

150)

"Kom," zei ze, mijn hand grijpend, die ik uitgestoken had om haar over het hekje te helpen, terwijl zij mij verdrietig aankeek, "als ik een vrouw van normale lengte was, zou u mij niet wantrouwen! "

Ik vond dat daar veel waars in was en schaamde me.

"U bent nog jong," zei ze knikkend. "Neem een goede raad van mij aan, al ben ik dan maar een dwergje. Doe je best om lichaamsgebreken nooit in verband te brengen met karakterfouten, zolang je daarvoor niet zeer gegronde redenen hebt, beste vriend."

Ze was nu over het hekje heengestapt, en ik over mijn achterdocht. Ik antwoordde, dat ik haar vertrouwde en dat wij beiden ongelukkige werktuigen waren geweest in gewetenloze handen. Zij bedankte mij voor het vertrouwen en zei, dat ik een goeie jongen was.

Toen ze al bij de deur was, keerde zij zich nog eens om en zei, terwijl ze mij met haar slimme oogjes aankeek en haar wijsvinger opstak:

"Luister 'ns! Ik heb zo het een en ander opgevangen, want ik heb mijn oren altijd wijd open (ik moet mijn normale vermogens wel uitbuiten) en ik heb zo'n idee, dat ze naar het buitenland zijn gegaan. Maar mochten ze ooit terugkomen, of mocht één van hen terugkomen, dan is er alle kans, dat ik dat eerder hoor dan een ander, omdat ik overal kom. En zodra ik iets hoor, zal ik u waarschuwen. Als ik, met Gods hulp, ooit iets voor dat arme, bedrogen kind kan doen, zal ik het zeker niet laten! En die Littimer kan beter een bloedhond achter zich aan hebben dan de kleine Mowcher! "

Haar blik had bij die laatste woorden overtuigde mij er van, dat zij gelijk had.

Zij legde met een smekend gebaar haar hand op mijn pols en zei: "Vertrouw mij niet méér, maar ook niet minder dan een normale vrouw. En als ik me weer zo aanstel als de eerste keer dat u me zag, let dan op in welk gezelschap u mij aantreft. Vergeet niet, dat ik een erg hulpeloos en zwak schepseltje ben en dat ik 's avonds, als mijn werk gedaan is, thuis zit bij een broer en een zuster, die net zo zijn als ik. Dan zult u misschien minder streng over mij oordelen en het niet vreemd vinden, dat ik ook ernstig en bedroefd kan zijn. Goede avond! "

Toen ik haar een hand gaf en haar uitliet, dacht ik heel anders over haar dan bij haar komst. Het was een hele toer, haar grote paraplu weer voor haar op te steken en haar die zó aan te geven, dat ze er niet mee omviel. Maar eindelijk slaagde ik daar toch in en daarna zag ik het ding over straat waggelen alsof er niemand onder liep. Alleen als een zware plens water uit een dakgoot de paraplu deed kantelen, werd juffrouw Mowcher even zichtbaar, hevig worstelend om hem weer recht te krijgen.

Een paar maal deed ik een poging om haar daarbij te helpen, maar telkens waggelde het regenscherm weer verder, als een reusachtige vogel, vóór ik er bij was. Daarom ging ik maar naar binnen en naar bed.

De volgende morgen kwamen Peggotty en haar broer mij al vroeg afhalen en samen gingen we naar de diligence, waar juffrouw Gummidge en Ham op ons wachtten om ons vaarwel te zeggen.

"Jongeheer Davy", fluisterde Ham, mij terzijde nemend, terwijl baas Peggotty zijn plunjezak bij de andere bagage legde, "hij is d'r kapot van. Hij gaat nou op reis om 'r te zoeken en hij weet helemaal niet hoe lang dat kan duren. Je zal 'm toch goeie raad geven, hé, jongeheer Davy? "

Ik drukte hem de hand en zei, dat hij op mij kon rekenen.

"Dank je wel, meneer. En dan nóg wat. Ik heb nou goed werk, zoas je weet, jongeheer Davy, en ik hou geld over. As je dat nou voor hem zou kennen besteden, zou ik mijn werk met meer plezier doen. - Maar je mot niet denken, dat ik anders niet zo hard zou werken as ik ken, zoas dat een man betaamt," liet hij er rustig en vastberaden op volgen.

Ik antwoordde, dat ik daarvan overtuigd was en sprak op een voorzichtige manier de hoop uit, dat hij niet altijd zo eenzaam zou blijven als hij zich nu voorstelde.

"Och, meneer," zei hij, "dat is nu allemaal afgelopen voor mij. Geen ander ken die lege plaats ooit meer innemen. Maar u vergeet het niet, hè, dat 'r altijd geld voor 'm klaar ligt? "

Dat beloofde ik, maar ik herinnerde hem er nog aan, dat baas Peggotty voortaan een weliswaar bescheiden, maar vast inkomen had uit de nalatenschap van de vrachtrijder.

Als ik nu nog terugdenk aan dat afscheid, word ik altijd weer sterk getroffen door de eenvoudige karaktersterkte, waarmee hij zijn groot verdriet te dragen.

Het zou mij moeilijk vallen te beschrijven, hoe juffrouw Gummidge voortdurend op straat heen en weer holde langs de diligence en telkens tegen iedereen aanbotste, omdat haar ogen vol tranen stonden en zij voortdurend omhoog keek naar baas Peggotty, die bovenop zat. Daarom laat ik haar buiten adem op de stoep van de bakker zitten, haar verfromfraaide hoed, terwijl haar ene schoen een eind van haar af op straat ligt.

Onze eerste zorg, toen wij in Londen waren aangekomen, was, een goed onderkomen te zoeken voor Peggotty, waar ook haar broer zou kunnen slapen. Wij hadden het geluk iets te vinden boven een kruidenierswinkel, zindelijk en niet te duur. Nadat wij dat logies hadden gehuurd, nam ik mijn reisgenoten mee naar mijn kamers om daar thee te drinken, wat helaas helemaal niet naar de zin van juffrouw Crupp bleek te zijn. Dat mijn hospita uit haar humeur was, kwam, doordat zij zich vreselijk beledigd voelde door Peggotty die, toen ze nauwelijks boven waren, haar rouwjapon opspeldde om stof af te nemen in mijn slaapkamer. Dat beschouwde juffrouw Crupp als een vrijpostigheid en ze verklaarde, dat ze van vrijpostigheid niets moest hebben.

In de diligence naar Londen had baas Peggotty mij gezegd, dat hij van plan was het eerst naar mevrouw Steerforth te gaan. Ik vond dat begrijpelijk en achtte mij verplicht met hem mee te gaan om hem te helpen en ook om bemiddelend op te treden en de gevoelens van Steerforth's moeder zoveel mogelijk te sparen. Daarom stuurde ik haar diezelfde avond nog een brief. Ik schreef haar zo voorzichtig mogelijk, welk onrecht Emily's pleegvader was aangedaan en dat ik mij daarvoor tot op zekere hoogte verantwoordelijk voelde. Ik zei, dat baas Peggotty een heel eenvoudig, maar fatsoenlijk man was en sprak de hoop uit, dat zij hem zou willen ontvangen. Ik liet haar weten dat wij de volgende middag tegen twee uur wilden komen en verzond de brief met de eerste gelegenheid.

Op de afgesproken tijd stonden wij voor de deur van het huis, waar ik nog zo kort geleden zo gelukkig was geweest in mijn jeugdige argeloosheid en warme aanhankelijkheid, en waar ik mij nu nooit meer thuis zou kunnen voelen.

(Wordt vervolgd)

TEGEN WREDE DICTATUUR Herhaalde oproep CLASC voor steun Haiti-actie

WILLEMSTAD — De CLASC heeft wederom een oproep gericht tot alle leden om de campagne voor hulp en solidariteit aan de arbeiders en de bevolking van Haiti te steunen. Deze actie wordt vooral gesteund door de Venezolaanse arbeiders maar ook door arbeiders in andere Latijnsamerikaanse landen. Ook het Internationaal Christelijk Vakverbond heeft openlijk, officieel en concreet deze actie steun toegezegd. De federatie van christelijke vakverenigingen in Italië heeft na de oproep van de CLASC al een succesvolle actie gevoerd en steun verleend met waardevol materiaal. „Overal waar men de vrijheid en de menselijke rechten kent, steunt men deze campagne van de CLASC voor het volk en de arbeiders van Haiti", zo zegt het communiqué.

Geen inmenging

De CLASC noemt Haiti het armste land ter wereld. Maar bovendien is het het land waar op dit moment een van de wreedste en misdadigste tirannieën bestaat in de gehele geschiedenis van de mens. De Haitiaanse federatie van christelijke vakverenigingen streed onvermoeibaar voor de vrijheid van de Haitianen, tot de dag dat de federatie door de tiran Duvalier gedwongen werd het land te verlaten.

Talloze leiders en strijdvaardige leden van de christelijke vakbonden werden gevangen genomen, anderen werden gemarteld en vermoord, anderen moesten vluchten naar buitenlandse ambassades en daarna voor immer als banneling naar het buitenland.

In ballingschap

De federatie van Haitiaanse christelijke vakverenigingen strijdt in ballingschap voort voor de vrijheid van het Haitiaanse volk en de Haitiaanse arbeiders. Daarom ook heeft de federatie de steun gevraagd van de CLASC om effectief de dictatuur en tirannie te kunnen bestrijden.

De CLASC is verplicht deze steun te verlenen, aldus het communiqué, op de eerste plaats omdat de Haitiaanse federatie is aangesloten bij de CLASC. Maar vooral omdat de principes van de CLASC gegrondvest zijn op de eerbied voor de menselijke persoon en voor de volkeren en op het onaantastbare recht dat zij hebben in vrijheid te leven en daarvoor te strijden. De dictatuur in Haiti tast op een misdadige wijze de rechten en de vrijheid van het volk en de arbeiders aan.

Zij hebben het recht om hun vrijheid te veroveren op de wijze die zij het meest effectief en het snelst achten, omdat niemand geduldig kan toezien dat een volk voortdurend in angst en onder de druk van een misdadige dictatuur moet leven.

Geen inmenging

De CLASC ziet deze steunverlening geenszins als een inmenging in de politiek of de binnenlandse aangelegenheden van een land. De wrede en misdadige dictatuur van CLASC en de Haitiaanse federatie respecteren de zelfbeschikking van de volkeren. Maar is er sprake van zelfbeschikking voor het Tsjechoslowaakse volk na de invasie van de communistische troepen? Is er sprake van zelfbeschikking voor het volk van de Dominicaanse republiek na een bezetting door meer dan dertigduizend Amerikaanse mariniers? Was er sprake van zelfbeschikking voor de Europese volkeren ten tijde van de nazistische bezetting in de laatste wereldoorlog? Is er sprake van zelfbeschikking voor het Haitiaanse volk onder een dergelijke Duvalier? Zo vraagt de CLASC in genoemd communiqué.

Dit is geen kwestie van politiek of een inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Haiti. Het is slechts een plicht van de universele menselijke solidariteit, want waar een volk lijdt, lijden alle volkeren. En wanneer de vrijheid bedreigd wordt in een land, wordt de vrijheid in alle landen bedreigd, aldus de CLASC. De dictatuur in het Haiti van vandaag, kan vandaag de dictatuur in heel Latijns-Amerika zijn. De vrijheid in Haiti vergroot de garantie voor de vrijheid van allen.

Vrijheid

De CLASC heeft categorisch en systematisch de Amerikaanse invasie in de Dominicaanse Republiek verworpen, zo schrijft de CLASC. En nu verwerpt de CLASC de communistische invasie in Tsjechoslowakije. En met dezelfde morele autoriteit en met dezelfde principes verwerpt de CLASC de dictatuur in Haiti. Tot slot roept de CLASC nogmaals alle arbeiders op om de arbeiders en het volk van Haiti te helpen, opdat zij eindelijk de vrijheid zullen veroveren.



● *De 52-jarige oud-politieman Pieter Smith die in het Groote Schuur ziekenhuis in Kaapstad een nieuw hart heeft gekregen, heeft nog een groot probleem erbij gekregen: het hart van de donor wordt nu door de nabestaanden teruggeëist, hetgeen juridisch een hele kluif zal zijn, aangezien er geen permissie schijnt te zijn gevraagd vóór de transplantatie plaatsvond.....*

Feninger Sheraton president

ORANJESTAD — Tot president van Sheraton International is benoemd door Ernest Henderson III, benoemd de heer Claude Feninger. Deze zal speciaal belast zijn met de leiding van de overzeese eigendommen van Sheraton, waaronder de veertien andere hotels, welke op het ogenblik gebouwd worden of die men van plan is te gaan bouwen.

Harley J. Watson, vice-president van Sheraton, blijft aan het hoofd staan van de Latijnsamerikaanse afdeling van Sheraton en Leonard L. Gorrell, eveneens vice-president, en tevens president van de Sheraton-Hawaii corporation, blijft met de leiding van de hotels op Hawaii en in het gebied van de Pacific.

Voordat hij deze post kreeg was de heer Feninger manager van de hotel-afdeling van International Telephone and Telegraph corporation. Eerder dit jaar werd Sheraton een deel van ITT. Voordat hij bij ITT kwam was de heer Feninger directeur van de afdeling projecten van Hilton International, waarbij hij verantwoordelijk was voor de supervisie en coordinatie van alle aspecten van de Hilton-nieuwbouw. Verder heeft hij bij Hilton ook nog andere functies bekleed. Vóór dien tijd was hij general manager voor verschillende hotels in Europa, Afrika en het Midden-Oosten. Hij heeft gestudeerd aan de Hotelschool te Lausanne en ook aan het Amerikaanse college te Cairo.

ARUBA PRESENT BIJ PREMIERE VAN KLM-FILM

ORANJESTAD — Gezaghebber O. S. Henriquez en de gedeuteerde voor het toerisme zijn door de KLM uitgenodigd om de première bij te wonen van de film Barefoot in wooden shoes. Deze heeft plaats te New York, zoals de Amigoe al eerder berichtte.

Ook het waarnemend hoofd van het Toeristenbureau is uitgenodigd. Ander de la Parre vervaardigde deze propaganda-film, welke op 1 oktober in première gaat. Hij werd vervaardigd in opdracht van de KLM. Deze wil er het passagiersverkeer naar de Antillen mee stimuleren. De Arubaanse delegatie wordt op 3 oktober terugverwacht op Aruba.

J. Weijsenfeld, R. Anslostraat 11hs, Amsterdam (oud-west), zoekt een correspondentie-adres, waarmee hij Nederlandse zegels wil ruilen tegen postfrisse Antilliaanse postzegels.

GEBOREN
Herbert John Farley
Herbert en
Iris Hollander
15 september 1968
Sint Elisabeth Hospitaal

Here she is
and we call her
GIGIOLA
C. L. de Lain
M. de Lain geb. Virginia
Cuthbert
Zahayra
13 sept. 1968
Polarisweg 9





Op 30 september
F. Mack in actie vs Furcht

DEN HAAG — Fighting Mack, de bokser van Curacao, die op 14 augustus in Lignano door een overwinning op de Italiaan Carmelo Bossi, Europees kampioen in het weltergewicht werd, maakt maandag 30 september zijn debuut in een Nederlandse ring. Mack bokst de hoofdpartij in een internationaal prof-programma dat in de oude RAI in Amsterdam wordt gehouden. De Duitse kampioen Karl Furcht is in dit gevecht, waar de titel niet op het spel staat, de tegenstander van Mack. De partij is afgesloten op tien ronden.

Er staan verder nog drie profwedstrijden op het programma. In het middengewicht ontmoeten Joop Kruis (Amsterdam) en de Antilliaan Jack Johnson elkaar in een eliminatie wedstrijd voor het vacante Nederlands kampioenschap. De winnaar komt uit tegen Michel Blinkert, die rechtstreeks geplaatst is. Deze partij gaat over acht ronden.

Het programma wordt gecompleteerd met een partij in het zwaarweltergewicht tussen Ronald Riedewald, de Nederlandse kampioen en de Belg Lionel over acht ronden en het profdebuut van Nico Aloserij (Amsterdam) tegen middengewicht Chris Kok. Dit laatste gevecht gaat over zes ronden.

Vragen over politie

WILLEMSTAD. — Het statenlid G. E. A. Booi heeft aan de minister van justitie de volgende schriftelijke vragen gesteld:

1. Kan de minister mededelen, waarom de zestien burger-inklaringsambtenaren, zoals vermeld in de begroting voor het dienstjaar 1968, nog steeds niet op de dr Albert Plesman Luchthaven te Curaçao zijn tewerkgesteld en wanneer deze inklaringsambtenaren — na genoten opleiding — eventueel wel tewerkgesteld zullen worden?

2. Is de minister niet van mening dat door het sterk toegenomen passagiersverkeer op genoemde luchthaven een min of meer onhoudbare toestand is ontstaan voor de dienstdoende politie in- en uitklaarders en de controle in het gedrang dreigt te komen, ongewenste stagnaties in het reizigersverkeer gaan optreden en modernisering van het werksysteem bij de vreemdelingendienst dringend noodzakelijk is geworden?

3. Kan de minister mededelen welke maatregelen op korte termijn zullen worden genomen om aan de huidige onbevredigende toestand een einde te maken, mede met het oog op de toeristenstroom, welke de komende maanden nog sterk zal groeien en waarvan de toeneming van het grootste belang is voor onze gemeenschap?

4. Kan de minister mededelen of de geruchten juist zijn, dat de chef van de vreemdelingendienst op Curaçao binnenkort repatrieert?

5. Indien de vorige vraag bevestigend wordt beantwoord, is de minister dan niet van mening, dat door de ernstige onderbezetting bij het korps politie Nederlandse Antillen en de in vraag 2 bedoelde situatie dit vertrek betreurd dient te worden mede met het oog op de gebiedende eis, dat zoveel mogelijk continuiteit in de bezetting dient te worden gehandhaafd?

6. Kan de minister een overzicht geven van de huidige bezetting van de functies in de rangen inspecteur en hoger bij het korps politie met vermelding van vooropleiding, jaren ervaring in politiedienst, alsmede nog te verwachten diensttijd in de Nederlandse Antillen?

7. Kan de minister tenslotte mededelen, hoeveel landskinderen een opleiding volgen aan de Nederlandse Politie Academie, het jaar van vermoedelijk afstuderen en het jaar van ingewerkt zijn om zelfstandig een afdeling te kunnen leiden?

Dief aangehouden

WILLEMSTAD. — Gistermiddag is de 24-jarige man H.W.K. aangehouden in verband met diefstallen in de kleedlokalen op het Shell-terrein. In zijn bezit werd een aantal gouden ringen aangetroffen, welke in beslag werd genomen. K. werd ingesloten.

Vrouw opgelicht

WILLEMSTAD. — Gisteren is een vrouw voor tweehonderd gulden opgelicht door een onbekende man. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

De vrouw drijft een levensmiddelenzaak buiten de stad, terwijl haar echtgenoot in de stad op een kantoor werkt. Gisteren werd zij opgebeld door een onbekende man, die haar vertelde dat hij een cheque van haar echtgenoot gekregen had, welk hij bij haar moest incasseren.

Even later verscheen de man in de zaak van de vrouw, waar hij haar een cheque toonde van vierhonderd gulden. Hij vertelde haar dat de echtgenoot had meegedeeld dat zij tweehonderd gulden moest uitkeren, hetgeen de vrouw deed. Later bleek haar echtgenoot niets van de cheque af te weten.

● Men vreest dat er 22 mensen verdronken zijn toen een veerboot dezer dagen in de haven van Soerabaja omsloeg, zo staat in berichten die in Djakarta ontvangen zijn.

Avontuur per ballon en Zeilen, gebracht door Filmliga

ORANJESTAD — In het cultureel centrum brengt de Arubaanse filmliga donderdagavond om half negen een 16 mm-programma. Voorfilm is Zeilen van de Nederlandse cineast Hattum Hoving. Het is een documentaire impressie in kleuren over de zeilsport in Nederland. In 1963 werd de film vervaardigd.

Als hoofdfilm wordt vertoond Le voyage en ballon (Avontuur per ballon) van Albert Lamorisse. In de hoofdrollen spelen Andre Gille, Lamorisse's zoontje Pascal en Maurice Baquet. Het is een film in cinemascope en kleuren. Er zijn Nederlandse onderschriften.

In De Volskrant noemde Hans de Witte. De „prachtige verstilde luchtopnames". Even later zegt hij: „Sommige momenten uit deze film zijn onvergetelijk en ronduit beminnelijk is zijn werkstuk zeker .... Het best valt Avontuur per ballon te schatten als een bizarre droom die er vooral op uit is de bioscoopbezoeker te amuseren. Een aparte film is het intussen wel geworden".

Radio Kelkboom werkt mee aan schaaktoernooi

ORANJESTAD — Aan de schaakwedstrijd via de radio tussen Curacao en Aruba verleent, wat Aruba betreft, Radio Kelkboom zijn medewerking. Op Curacao is het de Curom. Het is de wens van de schaakverenigingen, dat door deze radiowedstrijd de belangstelling voor het schaken groter zal worden.

Tenniszege Asiento

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde werd een tennisontmoeting gehouden tussen Asiento en de Marine Officieren Tennis Club Curacao (MOTCC). De wedstrijden die grote publieke belangstelling trokken, eindigden in een 8-6 overwinning voor Asiento. Er werden slechts dubbelwedstrijden gespeeld: damesdubbel, herendubbel en gemengddubel.

De uitslagen luiden (de eerstgenoemden zijn telkens van Asiento): damesdubbel: V. Andel/V. Mourik — V.d. Willigen/Verhoeven 1-6, 6-3, 6-4; Oostwouder/Piso — Bezemer/Vergroezen 3-6, 7-5, 6-4; Speelman/Beaujon — Berger/Esser 6-0, 6-1; Flores/Parry — Kroeger/Willemse 1-6, 2-6.

Herendubbel: Meyers/V.d. Wal — Hulshof/Gozen 6-4, 10-8; V.d. Elshout/Herwig — Verhoeven/dAncona 3-6, 6-4, 3-6; Oostwouder/Houweling — V. Aalst/Bakker 1-6, 0-6.

Gemengddubel: Staal/Kuipers — Mevr. Wolff/Roth 0-6, 5-7; V.d. Poel/V.d. Poel — V. Leer/Kroeger 1-6, 6-1, 3-6; De Borst/da Costa Gomez — Spenneman/Buur 7-5, 6-3; Echtpaar Blom — Echtpaar Bussemaker 6-2, 6-1.

Herendubbel: Zwier/Diehl — Spenneman/Vergroezen 6-0, 6-1; Rosberg/Römer — V. Aalst/Bezemer 6-2, 6-1; De Berg/Corsouw — Den Broeder/Wolff 1-6, 2-6.

Man rijdt openzwaaiende brug op

WILLEMSTAD. — Vanmorgen reed de man C.M.C. (21 jaar), hoewel een hefboom aan Otrabandazijde reeds was neergelaten omdat de brug openzwenkte, met zijn wagen toch de Koningin Emmabrug op. Aan Punda zijde zag hij dat er reeds een opening was tussen het vaste deel en het zwaaiende deel van de brug. Hij reed terug, waarna de auto met de voorzijde in de opening zakte. Omstaanders en politie-agenten haalde de auto weer op de brug.

C. gedroeg zich zo agressief tegenover de politie, dat hij met de gummiknuppel tot de orde geroepen moest worden. Hij verkeerde sterk onder invloed van sterke drank. C. was niet in het bezit van een rijbewijs. Hij werd ingesloten.

Goede belangstelling bij eerste lezingen voor studium-generale

WILLEMSTAD.— In de bijna geheel gevulde zaal van het cultuurcentrum opende inspecteur van het onderwijs P.T.M. Sprockel gisteravond het studium-generale „Biologie en Samenleving". Hij verwelkomde de docenten en sprak er zijn voldoening over uit dat er zo kort na de vorige studieweek alweer gelegenheid was tot persoonlijk contact met beoefenaars van de wetenschap. Dr Wagenaar Hummelinck dankte de heer Sprockel voor zijn vriendelijke woorden en zei dankbaar te zijn voor het initiatief dat de Antillen hadden getoond door dit gezelschap uit te nodigen.

De heer Sprockel verleende als eerste preker prof. dr A. Punt het woord. Prof. Punt zei het een voorrecht te vinden op de Antillen te zijn, en hij was zeer onder de indruk van de gastvrije manier, waarop de Antillen hem en zijn collega's tot nu toe tegemoet waren getreden. Daarna begon hij zijn verhandeling over electro- of galvanotaxis, het verschijnsel dat waterdieren zich oriënteren op positieve of negatieve elektroden in een elektrisch veld. Het is bekend sedert 1843, en wordt vooral waargenomen bij eencellige waterdieren die zich met trilharen voortbewegen, doch ook bij platwormen, vissen en waterinsecten.

Bij de eencelligen is uit onderzoek van Ludloff reeds gebleken (1900) dat de slagrichting van de trilharen aan de naar de kathode gekeerde zijde van het diertje omkeert, zodat het dier altijd zo draait dat het op de kahode gericht is. De galvanotaxis die hieruit resulteert wordt dus veroorzaakt door een passieve verandering in het bewegingsapparaat.

Nu lijkt deze omkeer van slagrichting tevens afhankelijk te zijn van de lading van de celmembraan. Het uitwendige elektrische veld verlaagt deze lading aan de zijde van de kathode. Een overeenkomstig verband tussen prikkelbaarheid, contractie en membraaneigenschappen is bij willekeurig spieren eveneens bekend.

Zo zal de bestudering van de elektrotaxis waardevolle gegevens kunnen opleveren omtrent de merkwaardige bewegingswijze van trilharen, die immers ook op vele epithelieën bij mens en dier, b.v. in neus- en keelholte-luchtpijp voorkomen.

De spreker ging in op de vraag of elektrische velden van nature voorkomen. Bekend is dat vele vissen, zeker meer dan vijfhonderd soorten, over elektrische organen beschikken. Deze vissen zijn meest nachtdieren en leven in troebele rivieren, zoals de Amazone. Zij zenden periodiek elektrische impulsen uit, en vormen zo zelve het middelpunt van een elektrisch veld. Aanwezigheid van obstakels, prooidieren of vijanden veroorzaken een storing in dit veld, welke storing via zintuigelijke waarneming de vis informatie verschaft over zijn omgeving. Hij kan overeenkomstig deze informatie toehappen of vluchten.

Kunstmatige elektrische velden worden wel aangelegd om vissen bij de anode van het veld te concentreren, waar zij dan gevangen kunnen worden. Deze elektro-visserij heeft slechts enige betekenis in ondiepe wateren en dan nog alleen in zoet water. In zee is deze vorm van visserij nog niet mogelijk. Toch dienen de gedragingen van vissen ook in verband met de elektrotaxis uitvoerig bestudeerd te worden. Op den duur zal de mens wel gedwongen zijn meer selectief te vissen en dat kan alleen als het gedrag van de vissen waar het om gaat onder allerlei omstandigheden meer bekend is.

Prof. Punt's lezing werd gevolgd door een discussie, waarna de tweede spreker van de avond het woord kreeg: prof. dr G. P. Baerends. Zijn onderwerp sloot enigszins aan bij dat van de eerste docent: hij vertelde dat het moderne onderzoek van het gedrag van dieren (ethologie) met uitsluitend natuurwetenschappelijke methoden kennis tracht te verkrijgen over de oorzaken en de betekenis van gedragingen en ook over de weg waarop gedrag zich in de loop der tijden heeft ontwikkeld. In de menselijke psychologie worden gevoelens als belangrijke veroorzakers van gedrag beschouwd. Bij dieren heeft de mens geen mogelijkheid om zulke gevoelens te kennen en zij worden daarom bij het ethologisch onderzoek buiten beschouwing gelaten.

De ethologie moest dus een eigen methode ontwikkelen los van die van de klassieke psychologie. De resultaten die met deze methoden werden verkregen met dieren van zeer verschillende groepen wijzen in zo grote mate op het bestaan van algemene principes, die aan het gedrag van dieren ten grondslag liggen, dat het noodzakelijk is geworden de aanwezigheid van deze principes ook bij de mens met ethologische methoden te onderzoeken. De ethologie kan op deze wijze een eigen bijdrage leveren aan het onderzoek van het gedrag van de mens. Het is te voorzien dat ehologische en psychologische methoden elkaar bij de mens kunnen aanvullen.

Aan de hand van een aantal voorbeelden van onderzoek bij vissen en vogels demonstreerde de spreker de mechanismen waarmede een dier natuurlijke objecten uit zijn omgeving (zijn voedsel, geslachtspartner, eieren, jongen) kent. In vele gevallen is voor dit kennen geen ervaring met het juiste object nodig, maar blijkt de kennis voor een belangrijk deel erfelijk te zijn vastgelegd. In andere gevallen zijn echter leerprocessen noodzakelijk. Soms zijn zulke leerprocessen plastisch; dat wil zeggen: aanleren en weer afleren is mogelijk (voedsel, omgeving). Soms is het leren aan een bepaalde periode verbonden en in hoge mate onomkeerbaar. Erfelijk is dan vastgelegd dat onder natuurlijke omstandigheden niet een verkeerd object kan worden geleerd (kennis van het uiterlijk van soortgenoot of geslachtspartner).

De hier aangeduide mechanismen van verwerking van zintuigprikkels geven impulsen door naar coördinatiemechanismen die uit spierbewegingen de verschillende gedragingen opbouwen.

Ook deze voordracht gaf aanleiding tot een levendige discussie, die helaas in verband met het vergevorderde uur bekort moest worden. Het is te verwachten dat de volgende voordrachten van prof. Baerends aanleiding zullen geven tot een boeiende gedachtenwisseling.

VOETBAL OP BONAIRE

Vitesse klopt Tera Cora 5-1

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De sit-down staking die de gehele achterhoede van Union Dept. Terra Cora uit Curacao zaterdagmiddag ten beste gaf nadat Vitesse zijn derde treffer had gescoord, gaf duidelijk weer dat de jongens van de roodwitten niet waren gekomen om zich te laten overrompelen door de club van Bonaire. Maar de wijze waarop zij trachtten de bakens te verzetten, was wel een wat ongewone. De derde treffer was een prachtig doelpunt van Hildo Weyman die goed werd voorbereid door de weer in groenwit spelende Sjonmi Engelhardt. Hoe de club van Curacao ook probeerde door te dringen tot de veste van doelman Bernabela, het mocht niet lukken. De manier waarop zij tot dan toe speelde, was ook veel te doorzichtig en gespeend van enige samenhang.

Om twee minuten voor vijf floot scheidsrechter Max Chirino voor de aftrap. Vitesse, met de wind in de rug, stevende meteen op het doel van Union af en verbleef daar zeker de eerste tien minuten van de wedstrijd. Doordat ook Vitesse deze middag niet in zijn beste vorm stak, bleven doelpunten vooralsnog uit. Direct nadat doelman Elias Bernabela van Vitesse de eerste bal aanraakte, trok op diens uittrap de voorhoede weer op naar het vijandelijke doel.

Sjakie Bernabela trachtte door te dringen in het strafschopgebied, maar goed verdedigen van een der achterwaartsen van Union voorkwam dat. Daarna plaatste hij de bal terug in het middenveld van waaruit de aanval voor de tweede maal werd opgezet. Nu met meer sukses. Elio Flores, de altijd rappe en energieke middenveldspeler, die ditmaal als teruggetrokken rechtsbinnen goed werk deed, schoof de bal in de uiterste rechterhoek nadat hij eerst beheerst een verdediger op het verkeerde been had gezet. Met zijn linkerbeen trof hij voor de eerste keer doel: 1-0.

Nog geen minuut later leek hij voor de tweede keer de roos te raken, maar nu maaide hij grandioos over de bal heen. De nu volgende periode werd gekenmerkt door goed spel van Elio Flores, die vooral als schakelspeler fungeerde, goed bijgestaan door Sjakie Bernabela en Sjonmi Engelhardt die weer teruggekeerd is op het oude nest na een korte perioden voor Estrellas uit Noord di Salinja te hebben gespeeld.

Union kon tegenover dit spel slechts goed verdedigen en veel hoekschoppen weggeven. Aan de lopende band werden zij genomen. Na weer eens op de proef te zijn gesteld in een serie van drie hoekschoppen, moest keeper Andreus Emerenciana capituleren. Eerst schoot Flores. Diens schot keerde hij. Hierna trof Sjakie Bernabela doel: 2-0.

Teleurstelling

De teleurstelling bij Union was groot en men probeerde de scheidsrechter de schuld te geven van eigen falen. Union leek hiermee even de zaken beter te gaan aanpakken, maar verder dan een afstandsschot van de rechtsbinnen kwam men niet. Wel zou Vitesse nog een keer voor de rust scoren.

Een bekeken througnpass van Sjonmi Engelhardt belandde bij Hildo Weyman die de bal met een klimmend schot voor de derde keer achter keeper Emerenciana in het doel deed belanden: 3-0. Dit doelpunt was de aanleiding voor alle achterwaartsen van Union Deportivo Terra Cora om het bijltje erbij neer te leggen en de zijlijn, waar hun trainer stond te wachten om hen weer terug te dirigeren, op te zoeken. Na enkele bemoedigende woorden van bestuurszijde keerden de spelers na zeven minuten weer in het veld terug. Vijf minuten na deze unieke onderbreking kreeg Union loon naar werken. Op ongeoorloofde wijze werd een van hun voorhoedespelers onderuit gehaald tijdens een goede scoringskans, Lucio Hortese benutte deze kans om de nul van het scorebord weg te werken: 3-1. Met deze stand brak de rust aan, waarna Union met de wind in de rug zou trachten de overwinning te grijpen.

Nieuwe spelers

Enkele nieuwe spelers completeerden de ploegen na de pauze, zowel bij Vitesse als bij Union. De motor uit de Vitesse voorhoede, Elio Flores, moest vanwege werkzaamheden de tweede helft verstek laten gaan en zijn aanwezigheid werd node gemist. Union werd sterker, ging iets beter combineren en scheen in de achttiende minuut het keerpunt van de wedstrijd te bereiken. Nogmaals moest Elias Bernabela een penalty gaan keren, weer wegens vermeend ongeoorloofd aanvallen. Dit keer viel hij echter uit naar de goede hoek en wist de bal met een sierlijke boog over het doel te werken. Wat daarna gebeurde was beslissend voor de strijd. Vitesse, wakker geschud door de penalty, begon weer te leven en verhoogde in twee minuten de stand tot 5-1. Eerst wist Hildo Weyman op voortreffelijke wijze te scoren. Doorgebroken met twee spelers op zijn hielen, die hem daarna ook nog allebei aan een arm vasthielden, rukte hij zich los, en lepelde de bal over de keeper in het verlaten doel: 4-1. Even later maakte Nada Weyman er 5-1 van met een doffe knal. Union was verslagen en juist toen de bal voor de spelers niet meer zichtbaar begon te worden vanwege de invallende duisternis floot de scheidsrechter voor het einde.

VERKEERSFILMS VOOR ARUBA

HILVERSUM. — In verband met Arubaanse plannen om de vereniging voor veilig verkeer Aruba nieuw leven in te blazen, heeft de voorzitter J. A. van der Schoot op het hoofdkantoor van het Nederlandse verbond voor veilig verkeer te Hilversum besprekingen gevoerd. De directeur van dit verbond H. Machielsen zegde alle medewerking toe en stelde materiaal ter beschikking. Voorts werd de toezegging gedaan, dat de Arubaanse vereniging over veilig verkeer-films zal kunnen beschikken en eventueel ander Nederlands materiaal dat kan worden aangepast aan de Arubaanse toestanden.

Premier Kroon recipieerde

DEN HAAG. — Ter gelegenheid van het bezoek, dat de minister-president van de Nederlandse Antillen, C. D. Kroon, tot 20 september aan Nederland brengt, heeft de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, dr E. Jonckheer, maandagavond in zijn ambtswoning een receptie gegeven.

Onder de vele aanwezigen bevond zich het vrijwel voltallige Nederlandse kabinet: minister president De Jong en de ministers Luns (buitenlandse zaken), Bakker (vicepremier en minister van verkeer en waterstaat), Schut (volkshuisvesting en ruimtelijke ordening), Udink (ontwikkelingshulp), Veringa (onderwijs), Roolvink (sociale zaken), mej. Klompé (cultuur, recreatie en maatschappelijk werk) en de gevolmachtigd minister in Suriname, mr Lim Apo, en Beernink (binnenlandse zaken). Verder gaven acte de presence staatssecretaris Keijzer van verkeer en waterstaat, de oud-ministers Korthals en Biesheuvel, Tweede Kamervoorzitter mr Van Thiel, de voorzitter van de sociaal economische raad, drs De Pous en de gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr N. Debrot.

Zoals bekend, heeft minister president Kroon in Nederland de doop van prins Maurits bijgewoond en tevens dienstbesprekingen gevoerd.

J. A. van der Schoot oriënteert zich over sporthal in Tilburg

TILBURG. — De secretaris van de stichting sport en congreshal Aruba, de heer J. A. van der Schoot, die met verlof in Nederland verblijft, heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om een bezoek te brengen aan de grote sport- en congreshal te Tilburg. Deze hal, die tot de beste en grootste van Nederland kan worden gerekend, werd zeer economisch voor twee miljoen Nederlandse guiden aangelegd.

De Tilburgse wethouder E. De Grood, die sporthallen in de Verenigde Staten en Europa bezocht heeft, zegde namens de gemeente Tilburg alle medewerking toe. Mocht de Arubaanse stichting nadere inlichtingen wensen, dan zullen deze ter beschikking worden gesteld. Het bezoek aan de sporthal waarvan de heer Van der Schoot begin oktober na terugkeer op Aruba aan het stichtingsbestuur verslag zal uitbrengen, is zeer vruchtbaar geweest.

Uit dank voor de uiteenzetting en de medewerking, die wethouder De Grood toezegde, bood de heer Van der Schoot hem het fotoboek van Hannau aan, waarna de wethouder enige boeken aanbood over de snelle ontwikkeling van Tilburg. Eilandsraadslid en vakbondsleider F. L. Maduro, die voor het volgen van een NVV cursus in Nederland verblijft, zal volgende week ook een bezoek aan de Tilburgse sporthal brengen. De heer Maduro is bestuurslid van de stichting sport en congreshal Aruba.

Tsjechische bacil tast Sovjetpers aan

MOSKOU. — Het centrale comité van de SovjetRussische communistische partij is niet tevreden over de 2.500 regionale bladen in de Sovjet-Unie en heeft een reeks maatregelen voorgeschreven om die bladen te verbeteren.

In het decreet van het centrale comité, gepubliceerd in het partijblad Pravda, wordt gezegd dat de regionale bladen vaak vervelend zijn, de partijpolitiek niet juist weergeven en niet genoeg brieven en artikelen publiceren met de meningen van de lezers. Zaterdag stond er in de Pravda een decreet van het centrale comité waarin aangedrongen wordt op verbetering van de bestuursmethoden van de plaatselijke partij- en regeringsorganen.

Het is waarnemers in Moskou opgevallen dat de Russische campagne tegen de „democratisering" in Tsjechoslowakije gepaard is gegaan met oproepen tot verbetering van Ruslands eigen vorm van „socialistische democratie". In beide decreten ziet men dan ook de vrees van de partijleiders weerspiegeld dat misbruiken van de „socialistische democratie" op lager partij- en regeringsniveau zouden kunnen leiden tot sympathie voor en steun aan soortgelijke opvattingen als de Tsjechoslowaken koesteren.

—x—

● Maandag 23 september zal gouverneur Ferrier van Suriname een kennismakingsbezoek brengen aan de groot-opperhoofden Gazon en C. Forster, onderscheidenlijk te Drietabbetje en Langatabbetje.

Met grote blijdschap en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van onze dochter en zus

Madelyn Idylaine Eulogina

M. Stamper
A. Semerel-Stamper

Aruba 13 sept. '68
Tijdelijk: Lago Hospitaal

Aanbesteding uitbreiding gerechtsgebouw

Halve ton verschil tussen inschrijvers

ORANJESTAD — In het landskantoor te Oranjestad heeft gisteren de openbare aanbesteding plaats gehad van de uitbreiding en de uitvoering van het schilder- en glaswerk aan het gerechtsgebouw. De aanbesteding werd wat betreft deze beide onderdelen gesplitst. In totaal waren er tien deelnemers. Vooral wat het uitbreidingswerk betreft liepen de cijfers nogal uiteen.

Daar was de laagste inschrijver Isidro Lopez-Croes met op de kop af 130.000 gulden. Daarna volgde Petrona & Croes Aruba n.v. met 146.200 gulden. Op de derde plaats kwam Bouwmaatschappij Aruba n.v. met 156.000 gulden, gevolgd door Marcial Tromp met 166.250 gulden en Bohama Aruba n.v. met 182.000 gulden. Tussen hoogste en laagste inschrijver is er dus een verschil van 52.000 gulden.

Glas- en schilderwerk

Om twee uur 's middags werden de inschrijvingen bekend voor het glas- en schilderwerk aan het gerechtsgebouw. Hier lagen de bedragen vlak bij elkaar. Laagste inschrijver was Petrona & Croes Aruba n.v. met 30.570 gulden, op de tweede plaats gevolgd door Marcial Tromp met 31.180 gld. De andere inschrijvers waren Bouwmaatschappij Aruba n.v.: 32.446 gld; Aruba Painting: 34.755 gld en Arston Corporation: 36.318 gulden.

De gunning is aangehouden.

Agenda ARUBA

NTOOR AMIGOE DI ARUBA — SSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233 KANTOORUREN TEL.: 1639

Gele Kruis: Oranjestad — Zr. lda, — **Dakota en Playa** — Zr. ncina, **Noord en Piaya** — Zr. Feas, — **Santa Cruz en Paradera** Zr. Ludovic, — **Brazil en Savane-** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Perpetua, **San Pedro Hospitaal.** 2200.

anjestad **De Veer:** 8.30 Valley he dolls — 18 jaar.
alto: 8.00 Como pescar un ma- — 18 jaar.
n Nicolaas **Principal:** 8.00 In heat of the night — 18 jaar.
rsen:
ending:
adio **Kelkboom:** 1.435 kilo oden 209 meter.
z di **Aruba:** 1.325 kilo perio- 226.4 meter.
adio **Victoria:** 920 kilo perioden meter.
adio **Antilliana:** 1.270 kilo perio- 236.2 meter.
espreksring: 20.00 Prot. kerk d — thv. fam. Boering, Dadel- t 25.

uba Sheraton hotel:
awak Coffee-house: — 03.00 Open.
mbrandtroom: Optreden zanger Alberto Ro-
ub Diablo: — 04.00 Oruba Sextet.
eraton discotheek:
uba Caribbean hotel:
ffee-shop: — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
ompenclub: Optreden zangeres Heidi Marie nsen op muziek van George la and his orchestra.
li-Bar: o Criales y sus solistos.
estaurant Bali: — 24.00 Open.
e Olde Molen: .00 — 14.00/17.30 — 23.30 Open.
oral Strand hotel:
alk of the town rest.: n voor dineren. **Muz.:** flamenco ar, Carmelo Heyer.
alk of the town cocktail lounge. 0 Open.
oonlight grill.: 0 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaar- ziek door Tale Wever en The eral.
actus Inn hotel:
alon de Madrid: 0 — 14.00/19.00 — 23.00 internaal food.
adushi cave cocktail lounge: 0 — 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub: 30 — 01.00 Optreden combo Los ntasticos.

eAruba: — 16.45 Love of life; 5 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 00 Road runnershow; 18.30 Alnce française; 18.45 Pap. nieuws; 00 Show di Robby; 19.30 Sportuws; 19.45 Iron horse; 20.45 euws; 21.00 Mission impossible; 00 Ned. nieuws; 22.05 'ABC-spel.

WOENSDAG

bliobus: 5.00 te Savaneta.
DLL: 16.30 St. Janskn. vs Verka- — terrein Brasil.
Cursus: ochtend teken- en schil-cursus — voor volwassenen — CA.
itzending: 13.30 Voetbalwedstr. - ax vs Neurenberg — Curom.

Twee jeugdige dieven aangehouden

ORANJESTAD — De recherche op Aruba heeft twee jongemannen aangehouden — zestien en zeventien jaar oud — als verdacht van diefstal. Deze zouden zij hebben gepleegd in het clubgebouw van Aruba Jrs. Beide verdachten zijn in verzekerde bewaring gesteld.

Tafeltennis-zeges van Bonaireclub

ORANJESTAD — Tijdens de wedstrijden van afgelopen zondag voor de tafeltenniscompetitie heeft de Bonaireclub twee overwinningen behaald. In de Don Boscoclub won de heren A-ploeg van de Bonaireclub van Don Bosco met 5-4. In de junioren A-klasse wonnen de Sint Jansknapen met 9-0 van Estrella. Ook in de Estrellaclub werden enige wedstrijden gespeeld. In de heren B-klasse versloeg de Bonaireclub Estrella met 5-4. In de heren C-klasse won Sport Boys met 9-0 van de Eagle Club en in de dames B-klasse bedroeg de overwinning van Cumus Succes op de Sportgirls 9-0.

Drukke dagen voor Arubaans informatie centrum op P.R.

ORANJESTAD — Het Arubaanse informatie centrum op Puerto Rico heeft het deze dagen gedurende de ASTA-conventie bijzonder druk. De heer Mike Segarra treedt namelijk op als centrale coordinator voor de Holland night en Aruba's deelname aan de conventie. Zijn kantoor heeft ook een Arubaanse nieuwsbrief opgesteld, welke op de kamers van de paar duizend deelnemers werd bezorgd. Daarnaast heeft genoemd informatiecentrum speciale advertenties verzorgd door de kranten, terwijl men ook de nodige andere activiteiten organiseerde om Aruba te propageren.

Aldus een bericht van het informatiecentrum te San Juan. Daarin wordt meegedeeld, dat de party tijdens de Holland night volgens schatting 25.000 dollar zal kosten, welke Nederland zal betalen. Gisteravond had de Holland night plaats.

Toeristen brachten gemiddeld 6,2 nacht op Aruba door

ORANJESTAD — In totaal 36.211 overnachtingen werden in de maand augustus geboekt op Aruba in de verschillende hotels op Aruba. Het gemiddelde aantal overnachtingen per toerist was 6,2.

Van de 5861 toeristen, die Aruba bezochten, kwam ener 99 per boot en de rest (5762) per vliegtuig. Het vrouwelijkk element was het sterkste vertegenwoordigd onder de toeristen met 3116 vrouwelijke en 2746 mannelijke toeristen. Het grootste deel kwam uit de Verenigde Staten en uit Puerto Rico: 3891. Uit Venezuela kwamen er 1187.

Van het totaal aantal overnachtingen namen de Amerikanen en hen; die uit Puerto Rico kwamen er 22.226 voor hun rekening. Vergelijkende cijfers met de maand augustus 1967 waren gisteravond nog niet verkrijgbaar. Aldus een bericht van de AVD.



● Mevrouw Gala Fowler als moeder van het jaar van de Arubaanse Lionsclub heeft gistermiddag officieel de eerste steen gelegd voor het huis, dat de inzet vorm voor de traditionele Lions-loterij, waarvan de trekking in december plaats heeft. Het is de zevende huis, dat de Lions laten bouwen. Eind augustus werd het bouwcontract gesloten tussen de heren Tuchi Dañe en Frans Scholl, voorzitter van de Lions. Op 1 september begon men met de bouw. De fundering is nu opgetrokken en de vloeren zijn gestart. Volgens de verwachting wordt het huis begin december opgeleverd. Het is gelegen aan de Van Eekhoutstraat, een zijstraat van de Zepp Lampestraat te Mon Plaisir achter het cultureel centrum.

Schuttersfestijn RCA-Jong Aruba: 8-1

Zege op presenteerblaadje aangeboden door defensie

Keepers in hoofdklasse schuld aan vele goals

ORANJESTAD — RCA was favoriet voor de wedstrijd van zondagmiddag tegen Jong Aruba, maar dat het een 8-1 overwinning zou worden had niemand verwacht en dit, terwijl het elftal van RCA verzwakt was door het ontbreken van drie spelers. De tricoloren hebben de zege eigenlijk op een presenteerblaadje aangeboden gekregen, van de defensie van Jong Aruba en vooral van de doelman. Daarnaast kreeg Jong Aruba, toen de stand 1-1 was in de eerste helft een strafschop toegewezen, die, indien benut, een heel ander aanzien had kunnen geven aan de ontmoeting, maar de penalty werd gemist, net gedurende een periode, dat RCA helemaal in de verdediging gedrongen was.

Tenslotte maakte Jong Aruba in de voorhoede de kapitale fout alles via midvoor Frans Luydens te willen spelen, zodat RCA, door Luydens goed te bewaken, meteen de hele aanval van Jong Aruba lam legde. Wanneer toevallig een aanval via een andere speler werd opgezet, dan zorgde Ren Gomez met te ver doorgevoerde individuele acties wel dat hij doodliep. Een of twee spelers passeerde hij meestal wel, maar bij de derde liep hij uiteraard vast. Door deze overwinning behaalde RCA niet alleen twee winstpunten, maar kreeg de kans om zijn doelgemiddelde op te vijzelen en een paar van zijn spelers bij de topscorers van de competitie te voegen.

RCA trad in de volgende opstelling in het veld: Puppy Diaz, Jose Boye, Edwin Dirksz, Stanley Davelaar, Ruby Bislick, Dania, Becker, Theo Bernabela, Chepy Ras, Juchi Jansen en Kwidama. **Jong Aruba** speelde in de volgende opstelling: Mariano Tromp, Buchi Tromp, Teo Giel, Silo Gomez, Edwin Tromp, Chonchon Tromp, Ruben Frak, Buchi Zievinger, Frans Luydens en Ren Gomez.

Meteen raak

Onmiddellijk na het eerste fluitsignaal van scheidsrechter Pancho Wever, ondernam RCA een aanval. Vanaf rechts plaatste Bernabela de bal hoog voor het doel. Het was een gemakkelijk te onderscheppen bal voor de keeper of de verdediging van Jong Aruba. Niemand greep echter in, en het was Juchi Jansen, die moeiteloos de bal in het lege doel werkte.

Jong Aruba liet zich door deze snelle en onverwachte 0-1 achterstand niet ontmoedigen en ging onmiddellijk tot de tegenaanval over. Zij maakten hierbij gebruik van het feit, dat RCA met enige invallers speelde en moeilijkheden had om zijn draai te vinden. Zij konden weinig meer doen, dan de verdediging te versterken om het Jong Aruba-offensief tot staan te brengen.

Gelijkmaker

Na een kwartier spelen kwam de gelijkmaker. Bij een aanval over rechts bleef op een gegeven moment Edwin Dirksz als enige verdediger over en had, zoals meestal, de bal bijna zeker bemachtigd. Hij struikelde echter in volle vaart en Buchi Zievinger, maakte met een vrij schootsveld voor zich, geen fout.

Na dit doelpunt, werd RCA nog meer in de verdediging gedrongen. Toch slaagden de kampioenen erin om binnen zeer korte tijd twee uiterst gevaarlijke aanvallen op het doel van Jong Aruba te ondernemen. Eenmaal werd een boogbal van de zestienjarige Becker, die Pachi Theodora verving, gekeerd, evenals even later een hard schot van Kwidama. Aan de overkant kreeg Buchi Zievinger tweemaal een prachtige kans om zijn team aan een voorsprong te helpen, maar de eerste keer miste hij grandioos en de tweede keer wachtte hij te lang, zodat Edwin Dirksz nog net kon ingrijpen.

Strafschop

Na 28 minuten spelen viel tijdens een aanval José Boyé binnen het strafschopgebied met zijn handen op de bal. Referee Wever wees onverbiddellijk naar de witte stip, ondanks de protesten dat een strafschop een te zware straf was. Ren Gomez nam de penalty, maar niet goed genoeg, want met een bliksemsnelle sprong stompte Puppy Diaz de bal uit de hoek. Gomez schoot de bal voor de tweede keer keihard in, maar weer was een sprong van doelman Diaz de bal te vlug af. Thans was het Frans Luydens, die de bal in de andere hoek schoof, maar voor de derde achtereenvolgende maal bewees Diaz zijn grote reactiesnelheid en moed en wist de bal te bemachtigen. Dat hij hierbij geblesseerd raakte was voor hem van latere zorg. Hij had een zeker schijnend doelpunt verhinderd.

Tegen de verhoudingen in nam RCA een 2-1 voorsprong in de 35e minuut. Tijdens een scrimmage voor het doel, greep de verdediging van Jong Aruba niet resoluut genoeg in, waarbij vooral de keeper een besluiteloze houding aannam, waardoor het voor Chepy Ras, die de weg naar het doel gevonden scheen te hebben, een koud kunstje was om het tweede doelpunt voor RCA te laten aantekenen. Hoewel Jong Aruba nog bleef doorvechten voor de gelijkmaker of tenminste een eervol resultaat, was het toch RCA, dat enige malen dicht bij een doelpunt kwam in de resterende tijd van de eerste helft, maar de slecht-ingrijpende doelman van Jong Aruba had op welhaast onvoorstelbare wijze het geluk aan zijn zijde.

Schuttersfestijn

Hadden de talrijke toeschouwers op de tribunes vóór rust nog een wedstrijd tussen twee ploegen gezien, na de hervatting liet Jong Aruba zich als een mak schaap naar de slachtbank voeren en hoe! In de achterhoede begon het te lekken als een zeef, de voorhoede maakte de tactische fout alles over Luydens te willen spelen met het reeds bekende gevolg en de middenlinie liet dit gedeelte van het speelveld geheel over aan RCA.

Reeds in de eerste minuut na rust was het 3-1 voor RCA. Centrale verdediger Giel speelde de bal terug op zijn doel, hetgeen uiterst gevaarlijk is met mensen als Bernabela van RCA, die zich doodlopen op elke kans, zelfs als er practisch geen kans van slagen is. Hij deed dit nu ook en mede doordat de doelman van Jong Aruba aan zijn plaats onder de lat verankerd scheen, bemachtigde hij de bal, die geen seconde later tegen het net belandde.

Elf minuten later was het linksbuiten Wouter Brokke, die na de rust van de partij was en met een haarscherp schot in het enige gat dat een haag van spelers openliet, het vierde doelpunt op het scoringsbord liet aanbrengen.

In de zestiende minuut brak Chepy Ras alleen door de verdediging van Jong Aruba, omspeelde de keeper en liep de bal in het lege doel. Dat was nummer vijf.

Onbegrijpelijk

Negen minuten later kon Theo Bernabela na een mooie pass, alleen op het doel afstormen. De doelverdediger was machteloos tegen zijn schot en dat betekende 6-1. Geen twee minuten later, kreeg Juchi Jansen op enige meters van het doel de bal te pakken. Zijn schot, waar overigens niet veel kracht achter zat, verdween onbegrijpelijk onder de vallende doelverdediger in het doel.

Verschillende andere kansen kreeg RCA. Eenmaal rushte Boyé helemaal van zijn backplaats tot voor het doel van Jong Aruba, maar in de buurt van de doelpaal struikelde hij samen met de keeper van Jong Aruba. Waarschijnlijk had de lange sprint over de gehele lengte van het veld te veel adem gekost.

Hattrick Bernabela

Het laatste doelpunt van RCA werd door Bernabela zeven minuten voor het einde gescoord met een strak schot in de bovenhoek. Hiermee maakte hij zijn hattrick vol en staat thans gelijk met Benny Brete aan de top van de schutters met zes doelpunten.

Jong Aruba heeft nu in vier wedstrijden niet minder dan 22 doelpunten tegen, hetgeen naar onze smaak toch wel teveel van het goede is voor een ploeg in de hoofdklasse. Het is trouwens opvallend hoeveel doelpunten gescoord worden, zonder dat de voorhoedes er merkbaar op vooruit gegaan zijn. De schuld ligt voor een groot deel bij de doelverdedigers, die op drie of vier na, bijzonder twijfelachtig voor de dag komen en hun plaats in de hoofdklasse bij lange na niet waar hebben gemaakt.

Statuten van Jewel of Aruba household of Ruth

SAN NICOLAS — Van de in april 1945 opgerichte Jewel of Aruba household of Ruth zijn de officiële statuten verschenen. Deze vereniging ontstond te San Nicolas.

Doel is de bevordering van de zedelijke belangen der leden, het verwezenlijken van eenheid onder de mensheid, de bevordering „van zusterschap en broederschap" en de toepassing „van de ware ethiek". Men tracht dit doel te bereiken door wekelijks bijstand aan zieke leden te verlenen. Verder door bij het overlijden van leden, hun echtgenoot of wettige kinderen aan de recht hebbenden een bedrag uit te keren ter bestrijding van de begrafeniskosten. Ook wordt bijstand verleend aan leden „die buiten hun schuld in behoeftige omstandigheden verkeren". Tenslotte wordt genoemd het bijdragen „in de kosten van geneeskundige hulp, benevens medicijnen".

Alleen dames leden

De vereniging bestaat uit een onbeperkt aantal vrouwelijke leden, „onderscheiden in trekkende en ereleden". Tot de eerste categorie behoren de dames die zestien jaar zijn en jonger dan 45 jaar. Men moet over een goede gezondheid beschikken om als lid te worden toegelaten en verder ook van onbesproken gedrag zijn. Alleen trekkende leden hebben stemrecht op de vergaderingen. De vereniging kent een aantal fondsen waaronder beheer-, zieken- en begrafenisfondsen.

In de statuten, zoals verschenen als bijlage van de Curacaosche Courant, wordt als bestuur vermeld: „voorzitter Mary Ellidge, ondervoorzitter Amalia Richardson, redenaar Maria Black, penningmeester Claudina Payne, kapelaan Florence Lawrence, opziener Mary Hillman, notulen-sekretaris Ann Arrindell, secretaris Robert A.C. Payne, pleitbezorger Hanna Berkel, binnendeurwaarder Sarah Nacassa, notulen-opziener Jennife Richardson rechts-helpster Miriam Janga, links-helpster Evelyn Stevens, rechts-helpster Buelah Artsen en links-helpster Winifred Philips". De leden van het bestuur, aldus de statuten „heten officieren", waarna de bovengenoemde functies worden vermeld.

De bestuursleden worden voor één jaar gekozen. Om de zes maanden treedt de helft af. Samen met het bestuur wordt ook nog „een comité van beheer gekozen, bestaande uit vier stemgerechtigde trekkende leden, die telkens zes maanden in functie blijven".

Zevenjarige aangereden

ORANJESTAD — Een zevenjarige jongen is gisteravond om kwart over zes door een personenauto aangereden op de weg van Catiri naar Calebas. Hij is ter observatie in het San Pedro hospitaal opgenomen. De jongen was aan het spelen en stak plotseling de weg over. De bestuurder van de auto kon een aanrijding niet meer voorkomen. Uiterlijk mankeerde het knaapje niets.

Handicap-toernooi kegelende dames

ORANJESTAD — De Caribe-club organiseert vrijdagavond een handicap toernooi voor kegelende dames. De wedstrijden beginnen om acht uur. Kan Inc. heeft de prijzen beschikbaar gesteld.

Scheepvaartverkeer nam in augustus toe

MINDER TANKERS, MEER TONNAGE

ORANJESTAD — Het scheepvaartverkeer heeft in de maand augustus een kleine stijging te zien gegeven, wat betreft het aantal schepen, dat de verschillende havens bezocht en eveneens met betrekking tot hun tonnage in vergelijking met dezelfde maand in 1967. In totaal werden er 238 schepen beloodst.

Dit betekende slecht een toename met twee schepen ten opzichte van augustus 1967. In tonnage bedroeg de stijging 96.570 brt. Het aantal tankers nam met vijf af, hoewel de tonnage van de 164 tankers toenam en wel met 127.812 brt. De categorie „andere schepen" nam met zeven schepen toe.

Gedetailleerde cijfers

De gedetailleerde gegevens, zoals verstrekt door de AVD geven het volgende beeld: in de haven van Barcadera meerden twaalf vracht- en passagiersschepen af met een tonnage van 15.959 brt. Er kwamen ook twee tankers lossen met een gezamenlijke tonnage van 16.042 brt en evenveel tankers kwamen er lading innemen met een tonnage van 15.984 brt.

In de haven van San Nicolas kwamen er 55 lossende tankers (1.396.434 brt) en 99 ladende tankers (1.602.993). Tenslotte zag de haven Oranjestad zestig vracht- en passagiersschepen binnenvaren (203.279 brt). Verder kwam er één marineschip dat 3.919 brt mat. Ook kwamen er nog zes bunkerschepen (18.313 brt) en één ander schip (16.659 brt). In totaal 68 schepen dus.

Het totaal aantal beloodste schepen in de maand augustus bedroeg dus — met tussen haakjes de corresponderende cijfers over augustus 1967: — 164 (169) tankschepen van een gezamenlijke tonnage van 3.049.765 (2.921.953) brt en 74 (66 en één zeilschip) andere schepen, welke 239.816 (271.058) brt meten. Aldus de AVD.

VANAVOND: DAKOTA-BUBALI

ORANJESTAD — Vanavond gaat het spannen in het Wilhelminastadion, als om acht uur de ontmoeting Dakota—Bubali begint. Bubali heeft één overwinning en twee gelijke spelen in drie wedstrijden, terwijl Dakota goed was voor één overwinning en één gelijkspel in twee wedstrijden. Bubali heeft echter sterkere tegenstanders ontmoet, n.l. RCA, Estrella en Sport Boys, terwijl de sterkste tegenstander van Dakota tot nu toe Sport Boys was. Beiden speelden gelijk tegen dit team.

De cijfers van de laatste jaren vallen in het voordeel van Dakota uit, maar Bubali heeft het maken van doelpunten veel beter onder de knie dan het vorig jaar, getuige het gemiddelde van vier doelpunten per wedstrijd. Het maken van doelpunten is het zwakke punt van Dakota. Als de sterke defensie van Dakota, met aan het hoofd Juan Pablo, erin slaagt om de voorwaartsen van Bubali in bedwang te houden, zit er een overwinning voor Dakota in. Lukt het niet, dan heeft Dakota zijn eerste nederlaag van het seizoen te pakken.

GELD VERMIST

ORANJESTAD — Een toeriste die in een hotel te Oranjestad vertoeft, deed aangifte bij de politie van vermissing van 31 dollar. Dit geld zou zij in haar tas hebben laten zitten, die zij had laten liggen in een auto waarmee zij een rondrit over het eiland maakte.

Een man kwam bij de politie te San Nicolas melden, dat hij honderd gulden kwijt was. Dit had hij in een bureaulade op een kantoor te San Nicolas achtergelaten.

Schoonzoon mishandelt schoonvader

ORANJESTAD — Bij een ruzie tussen een schoonvader en diens schoonzoon heeft eerstgenoemde het flink moeten ontgelden. Hij is in het San Pedro hospitaal opgenomen.

De ruzie brak zondagmiddag rond half twee uit te Macuarima. De vader was 59 jaar, de schoonzoon 25 jaar. De schoonvader probeerde tijdens de ruzie met zijn wandelstok zijn jongere tegenstander te slaan. Dit lukte echter niet, omdat de schoonzoon kans zag de stok af te pakken, waarna hij de oudere man er flink van langs gaf. De jongeman werd ingesloten door de politie.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba

maakt bekend dat op 25 oktober 1968 des voormiddags 10 uur

OPENBARE AANBESTEDING

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor:

het aanbrengen van beschermings- en conserveringslagen aan de buiten- en binnenzijden van de gelast stalen drinkwaterreservoirs te Seroe Pretoe, Urataka en Mondi Fierno, volgens bestek WEB No. 7/1968.

Bestek en tekeningen zijn op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van resp. ƒ 5,— en ƒ 5,— per stel.



Koningin in troonrede:

Regering open voor suggesties jongeren effectuering democratie

DEN HAAG — Koningin Juliana heeft met het uitspreken van de troonrede de nieuwe zitting van de staten-generaal geopend. Aan de troonrede wordt ontleend:

In dit internationale jaar van de rechten van de mens valt over het wereldgebeuren de schaduw van het geweld. De overrompeling van het moedige en zwaar beproefde volk van Tsjechoslowakije heeft ons ongeacht verschillen in levensbeschouwing en politieke overtuiging, diep geschokt. De regering betreurt dat het streven naar ontspanning tussen oost en west, waarvoor ook Nederland heeft geijverd, onvermijdelijk een ernstige terugslag ondervindt. Zij blijft echter hopen dat zich op den duur ook aan de andere zijde een werkelijke bereidheid tot toenadering zal ontwikkelen.

Inmiddels is nog eens duidelijk in het licht gesteld dat het veiligheidsstelsel van de NAVO een onmisbare waarborg blijft voor de bescherming van onze vrije samenleving en voor het behoud van de wereldvrede. Handhaving van een doelmatige Nederlandse bijdrage aan de bondgenootschappelijke defensie blijft daarom noodzakelijk.

Het menselijk leed, veroorzaakt door de burgeroorlog in Nigeria, doet de regering zoeken naar wegen ter leniging van de nood aldaar. In Vietnam blijft de oorlogstoestand verontrustend. Om in het Nabije Oosten te geraken tot een duurzame en rechtvaardige vrede steunt de regering de pogingen van de Verenigde Naties.

De regering blijft hoge prioriteit geven aan de samenwerking met de ontwikkelingslanden. De bedragen voor de ontwikkelingshulp wil zij verder opvoeren. Een meerjarenprogramma wordt u heden aangeboden. De regering ijvert voor de totstandkoming van een wereldwijde ontwikkelingsstrategie.

De landen van de Europese economische gemeenschap hebben dit jaar, anderhalf jaar eerder dan in het verdrag was voorzien, hun gemeenschappelijke markt tot stand gebracht, ook voor de landbouw. Uitbreiding, meer in het bijzonder door de toetreding van Groot-Brittannië, acht de regering een versterking van die gemeenschap. De Benelux-regeringen werken hierbij nauw samen.

De veelzijdige samenwerking met Suriname en de Nederlandse Antillen, die onder meer tot uitdrukking komt bij de versnelling van hun economische en sociale ontwikkeling, is onverdeeld goed.

Na een vertraging in de economische groei valt in ons land sinds midden 1967 een herstel van de conjunctuur waar te nemen. Produktie en uitvoer ontwikkelen zich gunstig. Door de regelmatige groei van de binnenlandse bestedingen neemt ook de invoer belangrijk toe. De betalingsbalans verbetert geleidelijk. Enkele overwegend structurele problemen blijven intussen grote aandacht opeisen. In verschillende delen van het land ontwikkelt de bedrijvigheid zich onvoldoende. De werkloosheid in die gebieden, vooral onder de oudere werknemers, blijft te hoog en geeft reden tot zorg. De regering vertrouwt dat een raad voor de arbeidsmarkt die binnenkort wordt ingesteld, een bijdrage zal leveren tot de oplossing van dit moeilijke vraagstuk. Dezer dagen wordt u een nota toegezonden over het regionale beleid dat de regering noodzakelijk acht voor de versterking van de betrokken gebieden.

De sociale en economische moeilijkheden in bepaalde gebieden en bedrijfstakken hangen ten dele samen met snelle en omvangrijke veranderingen in de produktiestructuur De regering stelt in deze de eigen verantwoordelijkheid van het bedrijfsleven voorop. Zij streeft ernaar deze veranderingen zo goed mogelijk te begeleiden. Zij doet dit door het bevorderen van structuurverbeteringen onder andere in de textielindustrie, de scheepsbouw, het midden- en kleinbedrijf, de visserij, het streekvervoer en de binnenvaart. Bovendien zal zij stimuleren dat nieuwe vestigingen tot stand komen en nieuwe produkten en technieken worden ontwikkeld.

Bij het beleid op het gebied van de ruimtelijke ordening zal het accent niet alleen worden gelegd op de problematiek van de spreiding, doch ook op die van het stedelijk eefmilieu. **Een wetsontwerp** ter bestrijding van de luchtverontreiniging zal u dezer dagen bereiken.

De regering zal verder gaan met het treffen van voorzieningen ter bevordering van de verkeersveiligheid. Er zullen verschillende maatregelen worden genomen ter verbetering van de hulpverlening aan verkeersslachtoffers. Het stelsel van waarschuwingspunten langs de autosnelwegen zal worden uitgebreid en voorts zal een wetsontwerp worden ingediend ter regeling van het ambulancevervoer.

Een onderzoek naar de mogelijkheden van een grotere openbaarheid van het centrale bestuur acht de regering gewenst. Volgende week wordt een commissie geïnstalleerd die de regering zal adviseren over de maatschappelijke functie van de overheidsvoorlichting en over de openheid van de bestuursdienst.

Over de aanbevelingen en denkbeelden in het onlangs verschenen rapport van de staatscommissie van advies inzake de grondwet en de kieswet, met name ten aanzien van de opkomstplicht bij verkiezingen, zal overleg met u plaatsvinden. De regering is voor het instituut van een parlementaire ombudsman; het overleg daarover met u kan een aanvang nemen.

Wetsontwerpen over het stakingsrecht en over informatie en bemiddeling bij werkstaking zullen u worden aangeboden. Verder zal een wetsontwerp tot herziening van het echtscheidingsrecht worden ingediend.

Een belangrijk deel van het overheidsbeleid is gericht op versterking van het maatschappelijk en cultureel welzijn. Zo wil de regering enige uitbreiding geven aan de steun voor de kunsten en de zorg voor het cultuurbezit. Ook de mogelijkheden voor recreatie- en jeugdbeleid worden verruimd.

Reeds gedurende enkele jaren hebben — nationaal zowel als internationaal — verschillende belangrijke gebeurtenissen duidelijk aangetoond, hoezeer de burgers mede richting willen geven aan de doorwerking van de democratie in de werkgemeenschap, het onderwijs en het openbare leven. De regering staat open voor deze verlangens, die door velen in ons volk, in het bijzonder door de jonge generatie, worden geuit.

De groeiende belangstelling van de samenleving voor het onderwijs is een uiting van de geestelijke en economische kracht van ons volk. Een verhoogde deelneming aan de verschillende sectoren van het onderwijs is daarvan het verheugende gevolg.

Een gedachtenwisseling tussen alle betrokkenen zal worden geopend over de juiste vorm van herstructurering van het wetenschappelijk onderwijs. De coordinatie van het wetenschapsbeleid zal worden versterkt. De regering wil medewerking verlenen aan ruimere verspreiding en uitwisseling van wetenschappelijke en technische informaties.

In onze eeuw van spanning tussen vrijheid en onvrijheid is de creatieve en inventieve kracht van de democratie overduidelijk gebleken. Het is dan ook een voorrecht te leven in een land waarin de vrijheid niet slechts als een ideaal wordt erkend, maar ook in de werkelijkheid van ons dagelijks leven als een hoog goed wordt ervaren.

In deze gezindheid wil de regering haar beleid voeren. Daarvoor vraagt zij de steun en medewerking van de staten-generaal, aldus de koningin in haar troonrede.

Flitsen uit begroting

DEN HAAG — Voor de verbetering van het vestigingsklimaat in de stimuleringsgebieden wordt, in de rijksbegroting 1969, een nieuw infrastructuurprogramma voorgesteld van ƒ 240 miljoen gulden (Ned. crt). Dit wordt meegedeeld in de miljoenennota waaraan de navolgende flitsen werden ontleend.

● Het totale plafond voor de ontwikkelingshulp, dat voor 1968 ƒ 540 mln. bedraagt, is voor 1969 verhoogd tot ƒ 632 mln. In deze bedragen zijn respectievelijk ƒ 15 en ƒ 20 mln. begrepen voor door de Nederlandse financieringsmaatschappij voor ontwikkelingslanden i.o. op te nemen leningen.

● **Voor de ontwikkelingshulp aan Suriname en de Nederlandse Antillen is voor het begrotingsjaar 1969 ƒ 151 mln. opgenomen.**

● De regering onderschrijft het standpunt van Suriname dat het gebied tussen Coeroeni/Koetari en de Boven-Corantijn aan Suriname, en niet aan Guyana behoort.

● **De uitzending van deskundigen in het kader van de technische bijstand blijft een belangrijke plaats innemen onder de verschillende vormen van steun, die Nederland aan de andere koninkrijksdelen verleent.**

● De samenwerking tussen de rijksuniversiteit te Leiden en de geneeskundige school in Suriname verloopt bevredigend.

● **De bouw van de relais-zender van de Wereldomroep op Bonaire zal in 1968 worden voltooid.**

● In het meerjarenprogramma voor ontwikkelingshulp dat aan het parlement is voorgelegd wordt het streven om in 1971 één procent van het nationaal inkomen (netto nationaal produkt tegen factorkosten) te bestemmen voor hulp aan de minder ontwikkelde landen, in cijfers geconcretiseerd. Het meerjarenplan geeft een beeld hoe de regering de toenemende hulpverlening tot en met 1971 denkt aan te wenden voor de verschillende activiteiten van de hulpverlening. Voor 1969 is een bedrag van 632 miljoen gulden uitgetrokken, het vergelijkbare cijfer voor 1968 is 540 miljoen.

● **Het plan van de stichting voor culturele samenwerking met Suriname en de Nederlandse Antillen (Sticusa), om de voorlichting over Suriname en de Nederlandse Antillen in Nederland door middel van tentoonstellingen en soortgelijke activiteiten uit te breiden, zal worden uitgevoerd.**

Programma van inter-eilandelijk voetbaltoernooi

ORANJESTAD — In aansluiting op het Amigoe-bericht van gisteren kan nog meegedeeld worden, dat het programma van de voetbalwedstrijd tussen Aruba, Bonaire en Curacao er als volgt uit ziet: op 4 oktober: Curacao — Bonaire; op 5 oktober: Curacao — Aruba en op 6 oktober: Bonaire — Aruba. Al deze wedstrijden hebben plaats op Curacao. Deze wedstrijden zijn beslissend voor de samenstelling van het Antilliaanse team, dat zal meedoen aan de voorronde voor de Wereldkampioenschappen, waarvan de finale bepaald is in 1970. Het winnende district mag namelijk het elftal samenstellen. In de voorronde zullen de Antillen het op moeten nemen tegen Suriname en El Salvador.

Mes gebruikt in nightclub

SAN NICOLAS — In een nightclub te San Nicolas kwam het zaterdagavond tot moeilijkheden tussen een man en een vrouw. Laatstgenoemde liep enige verwondingen op toen de man met een mes zijn argumenten ging onderstrepen.

De vrouw liep een diepe snede op aan haar linker pols. En verder nog enige oppervlakkige verwondingen. De man kwam zich even later vrijwillig bij de politie-wacht melden en deelde mee, dat hij de vrouw had gestoken. Na verhoor werd hij heengezonden.

De politie schreef in het weekeinde 32 processenverbaal uit. Men verleende 22 keer assistenties.

DERBY-VLUCHT POSTDUIVEN

WILLEMSTAD. — Door de vereniging van postduivenhouders De Snelvlucht werd onlangs de jaarlijkse derby-vlucht gehouden vanaf Bonaire. Deelgenomen werd door acht leden met totaal 21 duiven.

De eerste prijs — 2/3 van de derby-pot — werd gewonnen door J. Fernandez met een hoogstgemiddelde snelheid van 1367.322 m.p.m. met de doffer S.C. 1968 985 — derby no 64.

De tweede prijs — 1/3 van de pot — was voor A. Pestana met een hoogstgemiddelde snelheid van 1364. 670 m.p.m. met doffer S. C. 1968-670 — derby no. 53.

De z.g. potten en pannenvlucht wordt gehouden op 29 september a.s.

Inkorven op 28 september a.s., om zeven uur 's avonds.

Tom Okker uitgeschakeld door Riessen

LOS ANGELES.— Tom Okker heeft in de tweede ronde van het toernooi van zuidwest-Pacific in Los Angeles een verrassende nederlaag geleden tegen zijn dubbelspel partner Marthy Riessen. De Amerikaan behaalde een zeer gemakkelijke zege op de Nederlandse kampioen. De cijfers waren: 6—3, 6—2.

Ook de oud-Wimbledon kampioen John Newcombe werd in de tweede ronde uitgeschakeld. Tom Leonard, een onbekende 19-jarige speler uit Californië, zorgde voor de onverwachte nederlaag van de Australiër, die met 1—6, 6—3, 6—4 verloor.

Voorts versloeg de Engelse professional Roger Taylor met 7—5, 13—11 de als zestiende geplaatste Charles Pasarell en zegevierde de amateur Jim Osborne, afkomstig uit Honoloeloe, met 6—4, 7—9, 6—4 over de Zuidafrikaanse speler Cliff Drysdale. Arthur Ashe, die onlangs Tom Okker versloeg in de finale van de open Amerikaanse kampioenschappen, had het moeilijk. Hij won na felle strijd met 6—4, 3—6, 8—6 van de Franse prof. Pierre Barthes.

Baseball VS

NEW YORK. — De uitslagen van de gisteren in de mayor leagues van de Verenigde Staten gespeelde baseballwedstrijden, luiden:

American league: Detroit Tigers — New York Yankees 9—1; Minnesota Twins — California Angels 4—3; Baltimore Orioles — Boston Red Sox 8—1.

National league: San Francisco Giants — Cincinnati Reds 8—4; Pittsburgh Pirates — Philadelphia Phillies 6—1; Los Angeles Dodgers — Atlanta Braves 6—0.

—x—

● In de loop van de volgende week wordt bij Paramaribo verwacht het Venezolaanse presidentiële jacht Las Aves, waarop een tentoonstelling is ingericht.

Bliksemtocht

LONDEN.— Zeven uur, dertien minuten en drie seconden hebben twee Amerikanen er over gedaan om van de top van het Empire State Building in New York naar de hoogste verdieping van het hoofdpostkantoor in Londen te komen. Deze bliksemtocht, waarbij gebruik werd gemaakt van achtereenvolgens een motorfiets, een helikopter, een Brits lijnvliegtuig, een stafauto van het Engelse leger en twee paar snelle voeten, werd ondernomen door de actrice Susan Oliver en de eenarmige Richard Lawsky, die een luchtvaartblad leidt. Hun reis was een repetitie voor een wedstrijd, die volgend jaar mei onder auspiciën van de Britse Daily Mail zal worden gehouden.

NEW YORK — Het olympische voetbalelftal van Israël heeft zondag in New York gelijkgespeeld met 3-3 tegen de prof-ploeg van de Ver. Staten. Israël liet een voorsprong van 3-0 verloren gaan.

LIVERPOOL.— Alan Evans, de 18-jarige voorhoedespeler van het Engelse jeugdelftal, is maandagavond de duurste Engelse tienervoetballer geworden. Hij ging voor een transferbedrag van 100.000 pond sterling over van Wolverhampton Wanderers naar Liverpool. Evans speelde een jaar geleden zij eerste wedstrijd in de Engelse league-competitie. Hij kwam dit seizoen slechts eenmaal uit voor het eerste team van de Wolves.

LIVORNO.— Sijbrands' naar de Europese damtitel is lijks nog te stuiten. Met nog vier ronden voor hem te spel de prolongatie van de titel he tisch niet meer ontgaan. In vende en achtste ronde, die m in Livorno in het toernooi Europese kampioenschap we speeld, zegevierde de Ned over de Italianen Virtu en A Sijbrands heeft met 16 pu 8 partijen de leiding voor de man Verse met 9 uit 5.

eveel bemoeid met ding scheidsrechter

ithoc werkt ege Yellow Birds in hand

LLEMSTAD. — De Curaçaose mpioen basketball Sithoc had avond op de baan te Mundo een goede kans om de Yellow van Suriname het predikaat ngeslagen te zijn in de Antillen tnemen. De collegialen die in erste spelhelft een voorsprong 16—11 hadden opgebouwd, en in de tweede helft echter een Surinaamse overwinning in nd, omdat zij zich teveel gingen eien met de leiding van scheids- r E. Hoeve en niet veel acht meer schonken aan hun spel. De gasten uit Suriname ten daar gretig gebruik van en een flink offensief in dat in 33—25 overwinning resulteerde. wedstrijd stond op een laag behoudens enkele sporadisch e combinaties van beide kanten. e tweede helft werd het spel ndien ontsierd door talrijke ngs. Het duel was toch span- aangezien de score gelijk op- Vooral in de laatste minuten een felle strijd geleverd. De n stonden toen voor en pro- len het spel te bevriezen.

Te laat

en de Sithoc-spelers, die voort- nd protesteerden tegen de be- ngen van scheidsrechter E. Hoe- deze taktiek door hadden, was reeds te laat, omdat toen nog ts enkele minuten restten om pelen. Weliswaar heeft scheids- er E. Hoeve die samen met H. ha de partij leidde, enkele nde beslissingen genomen, maar heeft geen aanleiding voor de gialen mogen zijn om het bijltje j neer te leggen.

ór de ontmoeting tussen de w Birds en Sithoc speelden twee s-vijftallen van de Surinaamse een demonstratiewedstrijd. Daar- viel vooral het spel van Norma en Ismay van Wilgen op.

opstellingen voor de heren- trijd waren als volgt:

llow Birds: John van Ommeren, do Renfurm, Lothar Sendar, d Tonch en Hesdy van Wilgen. rves: Ronny Bouterse, Ruben teel, Garley Katoen, Arnold nan, Jules Olivieira en Leendert rs.

hoc: J. Kenepa, H. Martina, orgschot, R. Schoop, N. Liberia. rves: R. Kenepa, J. Borgschot, ammen, F. Pinedo, E. Trinidad, senia en R. Hoeve.

Flitsende combinatie

thoc dat vanaf het begin luid aangemoedigd door het goed komen publiek, scoorde het eer- doelpunt. Een flitsende combina- ussen M. Liberia en E. Borgschot d door laatstgenoemd hoogop- ngend afgerond met een mooi punt. In de volgende minuten epen de collegialen goede sco- skansen, maar zij wisten deze te benutten door onnauwkeurig chieten. De Yellow Birds hadden ertussen een tegenpunt gescoord met een free shot de stand op 3—4 racht.

ithoc bleef met veel élan spelen brak in de volgende minuten met vallen door de niet al te hechte dediging van de Yellow Birds n. R. Schoop en H. Martina rond- deze attaques keurig af door de in de basket te deponeren: 8—3 r Sithoc. Via 8—5 werd het daar- 10—5 voor de collegialen.

Met twee afstandsschoten brach- de Yellow Birds de stand daarna 9—10 en het leek er op alsof Surinamers voor de eerste maal st hun Curaçaose rival zouden nen te staan.

Maar N. Liberia en daarna R. Ke- pa maakten snel een eind aan de ies van de gasten door de score 14—9 op te voeren tot grote uchting van het publiek dat vrees- dat het spel van Sithoc verder zou r de pauze nog éénmaal voor 16—11 ruststand.

Na de hervatting zetten de Suri- ners alle zeilen bij en verkleinden in een ommezien van tijd hun terstand tot 15—17 en trokken stand daarna voor de eerste maal de wedstrijd recht: 17—17. De legialen speelden zeer verward vel aanvallend als verdedigend. n balbehandeling was ronduit cht te noemen. Bovendien lieten zij rschillende goede kansen om te ren onbenut.

De Yellow Birds daarentegen, ken telkens weer door de zwakke rdediging van de collegialen heen namen de leiding met 21—18. In e minuten klonk herhaaldelijk het ltje van de scheidsrechter voor

fouling. Het spel kreeg een ruw karakter, maar bleef spannend, aangezien Sithoc ondanks zijn achterstand toch nog een redelijke kans maakte op de overwinning.

Maar de collegialen verspeelden deze kans zelf door te veel op de leiding van scheidsrechter Hoeve te gaan letten. Aan hun spel zelf schonken zij niet voldoende aandacht. Dit is hen noodlottig geworden. De Surinamers speelden rustig verder en brachten het duel met 33—25 op hun naam.

Woensdagavond komen de gasten uit tegen de Curaçaose kampioen Lightning.



● *Een gevaarlijk moment onder de basket van Sithoc. Vlnr: R. Schoop en H. Martina (beiden van Sithoc), L. Sendar van de Yellow Birds opspringend en J. Kenepa van Sithoc.*



● *H. van Wilgen (rugnummer 12) van de Yellow Birds met rechts van hem N. Liberia van Sithoc. De wedstrijd welke op de baan te Mundo Nobo werd gespeeld, eindigde in een 33—25 overwinning voor de Surinaamse ploeg.*

Vijfde partij Kortsjnoi - Spasski remise

MOSKOU.— De Russische schaak- ootmeesters Boris Spasski en Vik- r Kortsjnoi zijn maandag remise ereengekomen in hun vijfde par- in de finale van het kandidaten- ernooi dat in Kiev wordt gehou- n. Spasski heeft met 3½ — 1½ nt de leiding. Er moeten nog ze- n partijen worden gespeeld.

Grote prijs van Monza

Phil Read goed voor twee titels

Giacomo Agostini won alle races

MILAAN — Phil Read en Bill Ivy, de teamgenoten in de Yamaharenstal, hebben zondag in de grote rijs van Monza op het snelle circuit bij Milaan voor een unicum in de motorsportwereld gezorgd. Aanvankelijk had het er alle schijn van dat de wereldtitel in de 125 cc-klasse voorbestemd was voor Phil Read en dat het kampioenschap bij de kwartliters voor diens landgenoot Bill Ivy was gereserveerd. Phil Read onttroonde Ivy inderdaad in de lichte klasse. Bij de 2500 cc-motoren verkleinde Read vervolgens steeds duidelijker het verschil in punten met zijn grote rival.

Voordat op Monza de startvlag viel, bedroeg de voorsprong van Ivy nog maar twee punten. In de slotrace overbrugde Read ook dat verschil. Beide renners beëindigden het seizoen met vijf overwinningen en twee tweede plaatsen in de wedstrijden voor de wereldtitel 250 cc-klasse. Het hogere gemiddelde van Read in deze races maakte dat de titel Ivy toch nog ontging. Read veroverde zijn vierde wereldkampioenschap. De beide renners hadden ook ditmaal geen concurrentie. In de dertiende van de 22 te rijden ronden passeerde Read zijn stalgenoot op het door regen glad geworden circuit. Gestadig vergrootte hij daarna zijn voorsprong. De overwinning bracht hem juist de noodzakelijke twee punten winst op Ivy.

Giacomo Agostini maakte op andere wijze motorhistorie. Dat de Italiaanse MV Agusta-rijder tweevoudig wereldkampioen 1968 was, stond al vast lang voordat de eerste race op Monza gereden was. Opnieuw was de donkere renner onweerstaanbaar. Zowel de 350 als de 500 cc-klasse was ook nu voor Agostini. Daardoor werd hij de eerste renner die in een seizoen alle races geldend voor de titels in twee klassen opeiste. Zeventienmaal viel de startvlag dit jaar voor een wedstrijd waarin punten voor het kampioenschap in de 350 en 500 cc-klasse konden worden veroverd. Zeventienmaal ook kreeg Agostini als eerste de zwart-wit geblokte finishvlag.

Voor een andere renner van wereldfaam bracht de Italiaanse grand prix minder succes. Mike Hailwood, die door het terugtrekken van de Japanse Honda's geen kans kreeg dit seizoen strijd te leveren met Agostini, had voor de wedstrijden bij Milaan de beschikking gekregen over een MV Agusta. De Engelsman, met negen wereldtitels de succesvolste renner aller tijden, stapte na enkele trainingsronden gedesillusioneerd van zijn vuurrode motor. De machine was volgens Hailwood niet gelijkwaardig aan de MV van Agostini. De gefortuneerde Londenaar maakte dan ook geen gebruik van het aanbod van graaf Demenica Agusta om op een van diens machines te rijden. De halve liter Benelli waaraan hij de voorkeur gaf, bracht hem eveneens ten val. Hailwood kwam ten val en moest de strijd staken.

Klassificatie The Ring

Plaats voor F. Mack op wereldranglijst

E. Griffith bokser van de maand

NEW YORK. — De Antilliaanse bokser Fighting Mack heeft van het Amerikaanse tijdschrift over de bokssport The Ring een bescheiden maar eervolle plaats gekregen in de wereldranglijst van boksers in de categorie weltergewicht. De 21-jarige op Aruba woonachtige Curaçaoënaar die op 14 augustus in het Italiaanse Lignano Sabbiadore een geslaagde greep deed naar de Europese bokstitel is als tiende geplaatst door The Ring. De Italiaan Carmelo Bossi zelf, op wie Fighting Mack de titel veroverde, werd als zevende geplaatst. Wereldkampioen in het weltergewicht is Curtis Cokes.

Tot bokser van de maand werd door The Ring uitgeroepen Emile Griffith vanwege diens overwinning op Joe Harris. Griffith wordt door The Ring beschouwd als uitdager nummer één van de Italiaanse kampioen in het middengewicht Nino Benvenuti.

De ranglijsten in de verschillende categorieën ziet er volgens The Ring als volgt uit (wanneer er geen nationaliteit wordt vermeld, is het een Amerikaan):

Zwaargewicht: kampioen: Cassius Clay; 1) Joe Frazier; 2) Jimmy Eltis; 3) Jerry Quarry; 4) Oscar Bonavena (Argeninië); 5) Manuel Ramos (Mexico); 6) Leotis Martin; 7) Sonny Liston; 8) Alvin Lewis; 9) Eduardo Corletti en 10) Henry Clark.

Halfzwaargewicht: kampioen Bob Foster; 1) Dick Tiger (Biafra); 2) Gregorio Peralta (Argentinië); 3) Mark Tessman; 4) José Torres (Puerto Rico); 5) Hold Johnson; 6) Yvan Preberg (Oostenrijk); 7) Bob Dunlop (Australië); 8) Andy Kendall; 9) Johnny Person en 10) Lothar Stengel (West-Duitsland).

Middengewicht: kampioen Nino Benvenuti (Italië); 1) Emile Griffith; 2) Sandro Mazzinghi (Italië); 3) Luis Rodriguez; 4) Don Fullmer; 5) Ki Soo Kim (Zuid-Korea); 6) Juan Carlos Durán (Italië); 1) Tom Bogs (Denemarken); 8) Gypsy Joe Harris; 9) Denny Moyer en 10) Carlos Monzón (Argentinië).

Weltergewicht: kampioen Curtis Cokes; 1) José Nápoles (Mexico); 2) Raúl Soriano (Mexico); 3) Ernie López; 4) Percy Pugh; 5) Manuel González; 6) Stan Hayward; 7) Carmelo Bossi (Italië); 8) Peter Toro (Puerto Rico); 9) Musahi Nakano (Japan) en 10) Fighting Mack (Nederland).

Junior weltergewicht: kampioen Paul Fujii; 1) Bruno Arcari (Italië); 2) Nicopno Loche (Argentinië); 3) Willi Quator (West-Duitsland); 4) Marcel Cerdan (Frankrijk); 5) Juan Somerita (Spanje); 6) Adolph Pruitt; 7) Rodrigo Valdéz (Colombia); 8) Joao Henrique (Brazilië); 9) Johan Orsolics (Oostenrijk) en 10) Germán Gastelbondo (Colombia).

Lichtgewicht: kampioen. Carlos (Teo) Cruz (Santo Domingo); 1) Ismael Laguna (Panamá); 2) Pedro Carrasco (Spanje); 3) Carlos Ortiz; 4) Mando Ramos; 5) Ken Buchanan (Schotland); 6) Frankie Narváez (Puerto Rico); 7) Lloyd Marshall; 8) René Roque (Frankrijk); 9) Greg Guirre (Philippijnen) en 10) Borge Krogh (Denemarken).

Junior lichtgewicht: kampioen: Hiroshi Kobayashi (Japan); 1) René Barrientos (Philippijnen); 2) Yoshiki Numata (Japan); 3) Rubén Navarro; 4) Arturo Lomeli (Mexico); 5) Don Johnson 6) Carlos Cañete (Argentinië); 7) Jaime Valladares (Ecuador); 8) Antonio Amaya (Panamá); 9) Pete González en 10) Kang Suh Il (Zuid-Korea).

Vedergewicht: vakante titel; 1) José Legra (Spanje); 2) Johnny Famechon (Australië); 3) Howard Winstone (Wales); 4) Fighting Harada (Japan); 5) Bobby Valdez; 6) Raúl Rojas; 7) Shozo Saijyo (Japan); 8) Roy Defilippas; 9) Dwight Hawkins en 10) José Moreno.

Bantamgewicht: kampioen: Lionel Rose (Australië); 1) Rubén Olivares(Mexico); 2) Cucho Castillo (Mexico); 3) Takao Sakurai (Japan); 4) Salvatore Burruni (Italië); 5) Kayuyoshi Kanazawa (Japan); 6) Jesus Pimentel; 7) Alan Ruekin (Engeland) en 8) Eigo Takagi (Japan).

Vlieggewicht: kampioen: Chartchai Chionoi (Thailand); 1) Ratón Mojica (Nicaragua); 2) Bernabé Villacampo (Philippijnen); 3) Hiroyuki Ebihara (Japan); 4) Fernando Atzori (Italië); 5) Efrén Torres (Mexico); 6) John McCluskey (Schotland); 7) Octavio Gómez (Mexico); 8) José Severino (Brazilië); 9) Fermin Gómez (Mexico) en 10) Yosiaki Matsumoto (Japan).

Lito Rozal en Fla Maduro scoren

JH en Veendam openen seizoen met gelijkspel

WILLEMSTAD. — Met een zeer jeugdig elftal bonden de tricoloren van Jong Holland gisteravond in het Rifstadion de strijd aan tegen de Veendammers van de P. L. Jansenstraat. Het eind-resultaat was een 1-1 gelijkspel, welke stand de spelverhouding nagenoeg goed weergeeft. Wel kreeg Veendam doelrijpere kansen dan hun tegenstanders, maar deze werden niet benut. De kleine Faneyte, die bij de tricoloren zijn debuut maakte, speelde verdienstelijk. Scheidsrechter De Boer leidde en goede partij. De publieke belangstelling was niet zo groot als bij de vorige ontmoetingen: de bruto opbrengst bedroeg *f* 244,50. Veel zal er dus niet over blijven voor de verenigingen.

In de beginfase waren de tricoloren iets meer in de aanval. Tot doelpunten kwamen de schutters van Jong Holland niet, omdat zij telkens in het buitenspel valletje liepen. De defensie van Veendam met Stanley de Lannoy aan het hoofd had gedurende de gehele wedstrijd veel succes met deze taktiek. In de twaalfde minuut kreeg Jong Holland zijn eerste hoekschop op rechts te nemen. Elisabeth speelde het leer naar Thodé, die door Dudi Wilsoe ten val werd gebracht. Lito Rozal nam de hiervoor toegekende vrije trap voor zijn rekening en schoot ver over.

Corner

Na enkele attaques van Veendam kreeg de kleine Faneyte een verre pass van Flocker in de ruimte. Faneyte rushte op de bal af, maar zag geen kans deze langs de uitgelopen Graanoogst te spelen. Wel hield hij er een corner aan over. Even later kwamen de tricoloren gevaarlijk opzetten. Nu was het Lito die een goede schietkans kreeg en naast knalde. De aanvallen van de jongens van trainer Ronald de Lannoy waren tot dan toe van alle gevaren ontbloot. Pas in de vijfendertigste minuut loste De la Merced een schot op het heiligdom van Allee. Allee stond goed opgesteld en ving het leer keurig op. Na enkele aanvallen over en weer floot scheidsrechter De Boer voor rust, de score was toen nog steeds blanco.

De eerste scoringskans na de hervatting was voor Leito van Veendam. Na een goed opgebouwde aanval kwam hij alleen voor Allee te staan. Hij schoot echter onbesuisd over. De volgende aanval was voor de tricoloren, waarbij Faneyte de bal in het doelgebied kreeg toegespeeld. Zijn schot was goed gericht, doch ook doelman Graanoogst stond op zijn plaats en verwerkte de bal tot corner.

Lito scoort

Kort daarop was het Thodé die het leer vanaf de middenlijn meenam en ermee opdribbelde tot de doellijn en vervolgens een voorzet gaf aan Lito. Lito werd aangevallen door Stanley de Lannoy en Djodjo Wilsoe. De Jong Hollander bleef echter in het bezit van de bal, maakte een draai en schoot met de rechtervoet buiten bereik van Graanoogst in: 1-0 voor Jong Holland.

Het spel werd er beter op. Zowel Veendam als de tricoloren speelden na dit doelpunt beter. Bubu de Lannoy viel in voor De la Merced. Bij een aanval van Veendam op links zag Pisas zich genoodzaakt de bal over de doellijn tot corner te schoppen.

Deze handelwijze kwam hem echter duur te staan. Leito plaatste de bal n.l. op het hoofd van Stanley de Lannoy die door kopte naar Fla. Met de punt van de schoen werkte Fla Maduro toen de bal achter doelman Allee tegen het net: 1-1.

Beide partijen probeerden hierna weer een voorsprong te nemen echter tevergeefs. Een minuut of tien voor tijd kreeg Bubu de Lannoy na een mooie combinatie met Leito een goede scoringskans. Bubu kwam alleen voor Allee te staan, maar kon deze niet passeren. Van dichtbij schoot Bubu tegen het lichaam van de goalie van de tricoloren. Niemand kwam hierna nog zo dichtbij een doelpunt. Toen scheidsrechter De Boer voor de laatste maal floot, was de stand nog steeds 1-1.

Woensdagavond a.s. zal de strijd gaan tussen Centro Dominguito en Jong Colombia.

Victory Boys subkampioen van A-klasse

A-klasse

In de voorwedstrijd van gisteravond kwamen de Victory Boys en De Koning tegen elkaar uit.

Voor de Victory Boys was deze ontmoeting van belang. Zij stonden op de ranglijst n.l. met een punt verschil met Fleur de Marie op de derde plaats. Door gelijk te spelen tegen De Koning kwamen zij naast Fleur de Marie op de tweede plaats. Aangezien de Victory Boys een beter doelgemiddelde hebben, werden zij tot sub-kampioen uitgeroepen. Na de wedstrijd kreeg de captain van de Victory Boys meteen de beker die de subkampioen toekomt uit handen van competitieleider de heer Jossy Martis. Dit gebeurde in de kleedkamer. Hiermee is er ook een eind gekomen aan de A-klasse competitie 1967-1968. Hopelijk dat ook voor deze afdeling het nieuwe seizoen spoedig van start zal gaan.

Wereldrecord kogelslingeren verbeterd

BOEDAPEST — De Hongaarse atleet Guyla Zsiviotsky heeft zaterdag bij wedstrijden in Boedapest zijn eigen wereld record kogelslingeren verbeterd. Zsivotski slingerde de kogel bij zijn eerste poging 73 meter en 76 centimeter weg en dat was twee centimeter verder dan zijn eigen record, dat hij op 4 september 1965 in Debrecen had gevestigd.

Bij de ontmoeting in Boedapest, waar ettelijke Hongaarse geselecteerden voor de spelen van Mexico uitkwamen, liet Zsivotsky zijn recordworp volgen door twee ongeldige pogingen en afstanden van 71,46, 72,24 en 73,14 meter.

Schaken via radio

WILLEMSTAD. — Als antwoord op de vierde zet van Curaçao in partij A van de schaakontmoeting via de radio (e2—e4) speelde Aruba d7—d6. In partij B, waarin Aruba met wit speelt, was de Arubaanse zet Lb5—a4. De zetten die totnutoe in deze wedstrijd zijn gedaan:

PARTIJ A:

Curaçao:	Aruba:
d2—d4	Pg8—f6
c2—c4	g7—g6
Pb1—Pc3	Lf8—g7
e2—e4	d7—d6

PARTIJ B:

Aruba	Curaçao:
e2—e4	e7—e5
Pg1—f3	Pb8—Pc6
Lf1—b5	a7—a6
Lb5—a4	

Ajax in Neurenberg

NEURENBERG. — De Ajacieden zijn maandag met trainer Rinus Michels, voorzitter Jaap van Praag en verdere officials in Neurenberg aangekomen. Bij aankomst op het vliegveld van Neurenberg vertelde Rinus Michels: „Wij verwachten een zeer zware strijd. FC Neurenberg is terdege op voorbereid".

Overigens zijn er twee wedstrijden, voegde hij eraan toe, waarmee hij bedoelde dat de beslissing in de returnwedstrijd op 2 oktober in Amsterdam zou vallen.

De Nederlanders zijn ondergebracht in ht dorpje Pegnitz. Rinus Michels zal de opstelling van het elftal, waarin Johan Cruyff — die bij aankomst zei dat zijn club met 2-0 of 2-1 zou winnen — naar alle waarschijnlijkheid niet zal ontbreken, woensdag bekend maken.

Een minder prettig bericht voor de Duitsers kwam maandag uit het trainingscentrum van de Duitse kampioen FC Neurnberg. Heinz Mueller blesseerde zijn knie bij een botsing tijdens een oefenwedstrijd zo ernstig, dat zijn opstelling in de Neurenbergse formatie voor woensdagavond op losse schroeven is komen te staan. Max Merkel zond verder de Zuidslavische rechtsbuiten Cebinac, die tijdens deze training een zeer lakse indruk maakte, van het veld. In de formatie van woensdag zal zijn plaats waarschijnlijk door de jeugdige speler Beer worden ingenomen.

FC Neurnberg zal hoogstwaarschijnlijk in de volgende opstelling tegen Ajax aantreden: Rynio, Hansen, Popp, Ludwig Mueller, Wenauer, Zaczyk, Beer, Kueppers, Strehl, Heinz Mueller(?) en Volkert.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE Curaçaose Voetbal Bond

District Curaçao

AFDELING JUNIOREN A

014/68 d.d. 17 september 1968

1. De verenigingen die aan de Junioren A competitie 1968/1969 wensen deel te nemen, worden hierbij verzocht dit SCHRIFTELIJK mee te delen aan de competitieleider van de Junioren-afdeling, de heer E. C. Koolman, P. L. Jansenstraat 15, telefoon thuis 13753 — kantoor 12785, onder gelijktijdig opzending van hun ledenlijsten per 1 januari 1968 (zie artikel 8 lid 1 R.C.W.).
2. Tegelijk met de ledenlijsten dienen ook ingeleverd te worden de identiteitskaarten van 1949 (negentiennegenenveertig) en ouder, anders lopen zij de kans te worden uitgesloten van deelneming aan de competitie 1968/1969.
3. Volledigheidshalve publiceren wij hieronder artikel 3a van het Reglement Junioren. Aan de wedstrijden voor de Afdeling A mag worden deelgenomen door spelers die op 1 januari van het aanvangsjaar van de competitie de leeftijd van vijftien jaar, doch niet die van achttien jaar hebben bereikt.
Spelers dus die op 1 januari 1968 reeds achttien jaar oud waren, kunnen niet aan de competitie 1968/1969 deelnemen.
4. De ledenlijsten moeten vóór 30 september 1968 ingeleverd zijn bij de competitieleider afdeling junioren p/a de heer E. C. Koolman, P. L. Jansenstraat 15.

Inschrijvingen:

JONG HOLLAND: Benito Odulia, Armando Thielman, Wendell Severina, Albert Isidora, Axel Kemp, Rafael Willems, Erwin Desbarida, Pablo Werleman, Franklin Maduro, Alaque Manuel, Walten Burnett, Ludwig Berrenstein en Frederikus Growlus.

S.U.B.T.: Riles Ch. Ignacio.

HET BESTUUR



TELEFOONDIENST
EILANDGEBIED CURACAO

Waarschuwing

Het Hoofd van de Telefoondienst verwittigt hierbij de geabonneerden dat de rekening voor vaste vergoeding over de maand **augustus 1968** en gesprekskosten over de periode van **20 juni 1968** tot en met **20 juli 1968** uiterlijk op **23 september 1968** moet zijn voldaan.

Het Hoofd voornoemd,
A. R. Kook.

OLYMPISCH ALLERLEI

MEXICOSTAD — Niet alleen Mexicostad heeft zich ondergedompeld in een olympische roes. Hoog in de bergen lijken de Indianen ook niet ongevoelig voor het feit, dat over een maand de Olympische Spelen 1968 voor geopend zullen worden verklaard. Dat ze daarbij de zakelijke voordelen van de spelen evenens nauwkeurig in het oog hebben gehouden zal niemand verbazen, maar dat ze de god Quetzalcoatl aan de pesos hebben gcofferd is nogal verrassend. Een Indianenstam heeft het namelijk bestaan beeldjes van deze god te voorzien van de vijf olympische ringen en deze worden langs de weg aan toeristen aangeboden. De Indianen zaten met een moeilijkheid: waar moesten ze de ringen ophangen. Besloten werd dit aan de neus te doen. Ook dit stuitte echter op bezwaren. Zelfs de grootste neus kon namelijk niet meer dan vier ringen bevatten, vandaar dat ze er nu ook een rond om de navel hebben bevestigd

Niet alleen gebouwen en straten hebben in Mexicostad een ware facelift moeten ondergaan, ook aan de beplanting is het nodige gedaan. Ruim 150.000 vierkante meter braak liggende grond werd met gras en bijna negen meter hoge bomen beplant. Zo kon het gebeuren dat Mexicanen die 's morgens vanuit een woestijnachtig stadsdeel naar hun werk gingen, 's avonds in een lommerrijke oase terugkeerden.

13 Russen stonden een uur op de sleutel te wachten. „Het zal niet weer gebeuren" verzekerden Mexicaanse officials vrijdag nadat de eerste, 138 man tellende, Russische delegatie ruim een uur had moeten wachten voordat het aan de Russen toegewezen onderkomen kon worden betrokken. Iemand had vergeten de Russische delegatieleider op het vliegveld de sleutel te overhandigen ...

De eerste journalisten hebben al bezit genomen van het perscentrum. Zij zullen voorlopig niet te veel moeilijkheden hebben met hun verbindingen, want ze hebben 2822 telefoontoestellen tot hun beschikking. Over enkele weken zal dat wel enigszins anders worden. Er worden namelijk drieduizend journalisten verwacht.

Met een formele nandeling op het kantoor van de olympische organisatie in Mexicostad heeft president Gustavo Diaz Ordaz vrijdagavond echt gebouwen geopend, die voor de Olympische Spelen zullen worden gebruikt.

Turken, Italianen, Spanjaarden en Polen waren de eerste atleten, die vrijdag — een dag na de opening — de hun toegewezen gebouwen in het olympisch dorp hebben betrokken.

Dodelijk ongeval in Ronde van Europa

BRASOV — In het tweede gedeelte van de Ronde van Europa — een etappe van Saloniki (Griekenland) naar Brasov (Roemenië) — heeft zich vrijdagnacht een ongeluk voorgedaan. De auto van de Oostenrijkse equipe Robert Wran/Horst Wanko botste tegen een vrachtwagen op. Hierbij kwam de 28-jarige Wanko om het leven. Wran werd met een beenbreuk naar het ziekenhuis vervoerd.

Uit bekertoernooien

OOK BULGAREN TREKKEN ZICH TERUG

SOFIA — Na Polen heeft ook Bulgarije zijn voetbalploegen teruggetrokken uit de toernooien voor de Europese voetbalbekers als protest tegen de door de Europese voetbalfederatie (UEFA) nieuwe — na de inval in Tsjechoslowakije — verrichte loting, die de Oost- en Westeuropese clubs in de eerste ronde in aparte poules indeelde. Landskampioen Levski Sofia moest door deze nieuwe loting uitkomen tegen Ferencvaros (Hongarije) en bekerwinnaar Spartak Sofia tegen het ook reeds teruggetrokken Gornik Zabre (Polen).

Te koop aangeboden

STEREO National Tuner-amplifier 2 x 30 watt f 250,—. Bel 36911. Curaçao.

BANKSTEL, eetkamerset, ijskast, wasmachine, gasfornuis, bedden, kasten, planten etc. Balashi I — Tel. 3104. Aruba.

MET spoed: auto, eethoek, ijskast, slaapbank. Elminaweg 48, Telf. 43710. Curaçao.

STATIONCAR Ford Anglia 1967. Uitmuntende staat f 2900,—. Oranjestr. 220. Tel. 13523 - 36119. Curaçao.

EETKAMERSET. Te bevragen: Sta Rosaweg 81. Curaçao.

TRIUMPH Herald Saloon in prima conditie, tel. na 5 uur 49479. Curaçao.

EEN g.o.h. Opel Rekord 1966. T.b. Gosieweg 133. Curaçao.

OVERGORDIJNEN, plafondlamp, Philips-radio, 2 pers. 100% wollen dekens enz., kwaliteits-goederen. alles z.g.a.n., in uitstekende staat - uitsluitend cash! Boven Meubelindustrie Hollandia, Schottegatweg Noord 35B. Curaçao.

ZITKAMERSET en Airco. Fahrenheitstraat 13-A. Aruba.

WEGENS vertrek: Opel Kapitän 1962. In goede staat f 1250,—. Tel. 2170. Aruba.

EEN elektrische naaimachine, radio met ingebouwde pickup. Berg Altena 61. Curaçao.

GOEDE pakkisten in diverse maten. Meubelfabriek Hollandia, Architectenweg 5-13, tel. 35194. Curaçao.

FIAT 1300 bouwjaar 1965 i.z.g.s. + inboedel. Soepele betaling mogelijk E. de Jong. Matanzasweg 8. (zijweg Cubaweg). Curaçao.

OUTBOARD dieselmotor 10 h.p met ingebouwde startmotor en voorzien van „Bosch" dieselolie-pomp — nooit gebruikt — occasion. Gosieweg 144. Curaçao.

MOOI, solide meubilair: zitkamer, eetkamer, 4 bedden, kaptafel, bureau, fornuis, koelkast, wasmachine etc. In één koop f 1.700,—. Verder: Auto Panhard 1963. Na 18.00 uur. Santa Rosaweg 155. Curaçao.

BOUWTERREIN te Granbeeuw 1120 M2 groot. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Tel. 23113-24216. Curaçao.

STENEN woonhuis Bankwerkersweg 12, 3 slaapkamers, eigendomsterrein, tel. 23113-24216. Curaçao.

STENEN woonhuis Bankwerkersweg 14, 2 slaapkamers, eigendomsterrein. Tel. 23113-24216. Curaçao.

WEGENS vertrek: fantastische, goed onderhouden Peugeot 404, jan. '66, creme/geel, auto-radio: f 2500,—. Tevens dienstbodebed, kinderledikant, 100 W. transformator, 2-persoonsitent, avond- en cocktailjurken (maat 42-44) etc., tel. 43228. Curaçao.

BROMFIETS Sparta met sachsmotor i.z.g.s., ong. 9000 km gelopen f 350,—, tel. 24630. Curaçao.

BANKSTEL f 175,—. Brommer NSU f 175,—. Paralelweg 3. Curaçao.

EEN trapnaai-machine. merk „Singer" f 150,—. Tel. 35920. Curaçao.

WURLITZER Piano. Kamerlingh Onnesstr. 22. Aruba.

WOONHUIS in O'stad. Tel. 1654. Aruba.

WEGENS vertrek Jamaha 250 CC. Bouwjaar 1968. Pastoor Pennixstr. 2. Savaneta. Aruba.

PUMA motor, zittingen, banden, onderdelen Volkswagen. Te bevragen: Tel. 2089. Aruba.

WEGENS overcompleet zeer goede guitaar, Spaans model f 150,—. Tel. 8179. Aruba.

WEGENS vertrek: bankstel, bedden, ijskast, gasstove, wasmachine, huishoudelijke artikelen. Bernhardstraat 258. Aruba.

Te huur gevraagd

HUISJE (ca f 80,— per maand) voor onderwijzeres. Zo spoedig mogelijk. Tel. 44853. Curaçao.

ONGEM. woonhuis in omgeving Strand Hotel. Tel. 3380. Aruba.

WEEK-END huis aan Spaanse Water voor onbepaalde tijd. Telefoon 49293. Curaçao.

ONGEMEUBILEERD woonhuis met 2 slaapkamers. Omgeving O'stad. Tel. 2783. Aruba.

OP Charo: houten huisje met toilet - badkamer. Huurprijs f 40,— p.m. Brieven onder no 1083 Amigoe di Curaçao.

DUITS echtpaar z.k. zoekt per 1 nov. '68: Gemeubileerd woonhuis, tel. 9-4413 — 43642. Curaçao.

VOOR zo spoedig mogelijk weekend huis met telefoon voor korte tijd. Telefoon 35388. Curaçao.

Te koop gevraagd

HUTKOFFERS. Brieven met opgave van prijs onder No. 1082 Amigoe di Curaçao.

EEN tweedehands wagen, tel. 35059, na zes uur. Curaçao.

Te huur aangeboden

RUIME 3 slaapkamerwoning met grote Patio en meidenkamer, Verrietstraat 15, San Nicolas. Te bevragen: Tel. 3312. Aruba.

RUIME 3 slaapkamerwoning Prof. Lorentzstraat 15. Oranjestad. Te bevragen: Tel. 3312. Aruba.

GEMEUBILEERD huis per 1 Oct. Tel: 44794. Curaçao.

GEMEUBILEERD woonhuis met telefoon, voor 6 weken. Tel. 1896 of 3597. Aruba.

HUIS - Fortheuvelstraat 51. Huurprijs f 75,— per maand. Tel. 5112. Aruba.

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis met 3 slaapkamers, gelegen te Jan van Nassaustr. 7. Tel. 5944. Aruba.

Personeel

GEVRAAGD Babysitter voor de hele dag. Palais Oriental. Tel. 1422. Aruba.

GEVRAAGD meisje voor halve dagen. Ponton 90-A. Aruba.

GEVRAAGD dienstmeisje. Melden Rondweg 37-A dagelijks voor 4 uur. Aruba.

GEVRAAGD 5 flinke jongelui om opgeleid te worden voor auto Service-Station werk, leeftijd 14 t/m 16 jr. pers. melden. Bethlehem Service Station. Fr. D. Rooseveltweg 177 tegenover Nelson Bar. Curaçao.

GEVRAAGD dienstmeis[je ...] gens per week. N. Zwart [...] Aruba.

WANTED for immediat[e ...] Apply: Mrs Toloram. Tel. 1[...] ba.

Diversen

LEERLING analist z[...] fysica. Tel. 2729. Aruba.

H. J. Meyboom, g[...] naaimachine reparateur, [...] ken — 17 jaar ervaring, [...] Curaçao.

BEZOEK Jan Kock. De [...] Curaçao werkelijk nog C[...] Tel. 48088. Curaçao.